MAKE ROJAVA GREEN AGAIN

COMUNA INTERNACIONALISTA DE ROJAVA

PRÓLOGO DE DEBBIE BOOKCHIN

MAKE ROJAVA GREEN AGAIN

Construcción de una sociedad ecológica

COMUNA INTERNACIONALISTA DE ROJAVA

Ilustraciones de

MATT BONNER

LA COMUNA INTERNACIONALISTA DE ROJAVA

EN COOPERACIÓN CON LA FEDERACIÓN DEMOCRÁTICA DEL NORTE DE SIRIA

Primera edición en Londres, 2019 de Dog Section Press y Comuna Internacionalista de Rojava

9781916036550

Publicado bajo Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International Public Licence

Diseño gráfico de Matt Bonner – revoltdesign.org
Logo de Dog Section Press de Marco Bevilacqua

CONTENIDO

Prólogo de Debbie Bookchin 11

Introducción 17

Comuna Internacionalista de Rojava
Aprender, apoyar y organizar 23

Ecología Social
Una mirada a la humanidad
y a la naturaleza 31

La modernidad capitalista
La crisis relacional entre
la humanidad y la naturaleza 55

Retos ecológicos
Perspectivas para una sociedad ecológica 71

La campaña *Make Rojava Green Again* 103

Conclusión 123

Apéndice 125

Bibliografía y fuentes 129

KURDISTÁN

TEHERÁN
IRÁN
BAGDAD
IRAQ

ROJAVA

Federación Democrática del Norte de Siria

DÊRIKA HEMKO
QAMISHLO
SERÊ KANÎYÊ
ROJAVA
AL-HASAKAH
IRAQ
RAQQA

MB.

DEDICACIÓN

Gozar de la libertad para enfrentarse a los retos de construir una sociedad ecológica en el Norte de Siria es, sobre todo, gracias a los mártires y las mártires de esta revolución.

Sin su lucha, no habría territorio liberado en Rojava en el que sembrar las semillas de una vida ecológica.

Este libro está dedicado a todas estas personas.

“

Ayudar a crear un nuevo mundo en Rojava. Y difundir su visión: una sociedad libre y ecológica es posible en todas partes

”

DEBBIE BOOKCHIN

PRÓLOGO

de Debbie Bookchin

Resulta imposible ignorar el hecho de que la versión original de este hermoso libro se va a publicar por primera vez a finales de 2018, bajo la sombra de los intentos de Turquía de invadir el cantón de Afrin, de mayoría kurda, en el norte de Siria. Mientras los héroes y heroínas de las YPG y de la brigada no mixta YPJ combaten a los matones fascistas movilizados por Turquía con la pretensión de imponer su ideología capitalista, que practica un abuso ecológico rapaz, que es antifemenina y autoritaria en Afrin (y, si Turquía se saliera con la suya, en Cizirê y Kobane, los otros dos cantones de Rojava, formalmente conocida como la Federación Democrática del Norte de Siria), los observadores externos a menudo se preguntan, "¿Qué es lo que tienen las estructuras sociales de Rojava que tanto inspiran la férrea lealtad de sus defensores y de su gente?"

Este libro responde a esa pregunta. En un lenguaje que tiende puentes entre lo utópico y lo real, lo poético y lo mundano, la Comuna Internacionalista de Rojava ha elaborado tanto una visión como un manual de lo que

una sociedad ecológica y libre puede llegar a ser. En estas páginas encontraréis una introducción filosófica a las ideas de la ecología social, una teoría que defiende que solo cuando acabemos con las relaciones jerárquicas entre seres humanos (las del hombre sobre la mujer, el viejo sobre el joven, una etnia o religión sobre otra, etc.) seremos capaces de sanar nuestra relación con el mundo natural. Como los autores señalan, la necesidad imperiosa de sanar esta relación crece a medida que el calentamiento global y de la ideología neoliberal amenazan día a día la viabilidad misma de la vida humana en el planeta.

Siguiendo el principio reconocido implícitamente de la Comuna Internacionalista de que la teoría sin práctica no sirve de nada, en este libro encontraréis una guía concreta para crear una comunidad ecológica en este rincón del mundo, una región que ha sido devastada por la guerra, cuyas maravillas y recursos naturales han sufrido numerosos abusos a manos de tiranos del pasado. Cuando leáis el libro, quedaréis cautivados por las descripciones de los ríos y lagos, las planicies repletas de trigo y algodón, las tierras de cultivo y los árboles frutales – albaricoques, granados, higueras, cerezos, y tantos otros que se plantarán en un futuro próximo. De hecho, tan solo en la primavera de 2018, se habrán sembrado 50.000 retoños que algún día serán útiles para mantener la calidad local del aire y la constante reforestación de la Reserva Natural de Hayaka cerca de Derik en Cizirê, una importante área natural donde lobos, zorros, jabalíes y todo tipo de aves han encontrado refugio, y donde la gente puede disfrutar de la belleza y la soledad de

los bosques. Este proyecto surge de un compromiso a largo plazo por mejorar la salud ecológica de la región. Queda clara nuestra imperiosa necesidad como seres humanos de defender la abundancia de la naturaleza. El proyecto es también una prueba viviente de que mediante un proceso democrático serio una sociedad más igualitaria y ecológica es factible y de que un mundo mejor es posible.

Los autores señalan con astucia que una sociedad ecológica debe disponer de unos pilares económicos y políticos que la sostengan: un modelo comunal, o de democracia confederalista, en el que cada miembro de la sociedad disponga de voz y capacidad de comprometerse para su futuro bienestar. En un mundo, en el que la gente decida colectivamente cómo usar los recursos naturales, podríamos repensar las relaciones entre la vida urbana y rural, la producción y el consumo, la periferia y el centro y, así, trazar un uso racional de la tierra y el agua, de las energías renovables e incluso de los residuos. Este libro aporta ideas y ejemplos de maneras en las que los paisajes únicos de Rojava pueden sustentar a la población. Y de la misma manera (proponiendo tanto teoría como soluciones prácticas) la Comuna Internacionalista sirve de inspiración para la creación de una sociedad ecológica no solo en Rojava, sino en todo el mundo.

La Comuna Internacionalista está integrada por un grupo de personas procedentes de todas partes del mundo que han venido a Rojava a prestar su apoyo y conocimientos, sus ideas y, lo más importante (y de forma bastante literal), sus manos para construir una sociedad que promueva un

futuro sano y armonioso para la gente de la región y los recursos naturales de los que dependen. Con entusiasmo, os invitan a que os suméis a ellos en la construcción de la Academia que servirá para introducir a los foráneos a la vida en Rojava y en el mantenimiento de los proyectos que ya han comenzado. Espero que, como yo, os veáis impulsados por el sentimiento de esperanza, la sensación de que se puede y la visión utópica que Rojava representa para Oriente Próximo y para el resto del mundo. Compartid esta visión con amigos, prestad vuestros conocimientos y apoyad a la Comuna Internacionalista de Rojava. Ayudad a dar vida a un nuevo mundo en Rojava. Y difundid su visión de que una sociedad libre y ecológica es posible en cualquier parte del mundo.

PRÓLOGO

INTRODUCCIÓN

Aunque los desafíos ambientales en Rojava llamaron nuestra atención desde el principio, el desarrollo del trabajo ecológico en nuestra comuna ha sido un proceso lento. El punto de partida fue reconocer que a los internacionalistas presentes en Rojava nos parecía importante participar en la revolución no solo con nuestras mentes, sino también con nuestras manos. Y ¿qué podría ser mejor que trabajar con la misma tierra en la que tiene lugar esta revolución? Pensando en lo que podríamos hacer por la revolución, se nos ocurrió la idea de crear un vivero en la Academia Internacionalista.

Surgieron miles de preguntas sobre plan del vivero en relación a la construcción de nuestra Academia. ¿De dónde viene el agua que usamos para consumo en la Academia y para regar los árboles? ¿Qué pasa con nuestras aguas residuales? ¿Qué hacemos con nuestra basura y qué hace la sociedad con ella? ¿Qué nutrientes necesitamos para nuestro huerto y cuáles se usan en la agricultura de la región? ¿Por qué hoy sólo se cultiva trigo en un área, donde había bosques hace tan solo algunas décadas? Cuanto más nos cuestionábamos,

debatíamos y trabajábamos estos temas, más clara parecía la conexión entre los desafíos ecológicos y la situación económica y política. Fue este proceso el que nos llevó a preguntarnos: ¿cómo sería una sociedad ecológica en Rojava y cómo podría construirse?

Nos pareció apropiado compartir nuestras discusiones preliminares y los resultados de la investigación, y eso es lo que pretendemos con este libro. El libro está dirigido no sólo a quienes participan en las comisiones relacionadas y a todas las demás personas que trabajan e investigan a nivel local, sino también a activistas, científicos y personas interesadas de todo el mundo. Los problemas ambientales en Rojava han sido un tema de escasa preocupación, tanto dentro de las estructuras locales como en los círculos globales de solidaridad. El público en general en el extranjero hasta ahora ha ignorado este tema, ya que la cobertura de la guerra contra el Estado Islámico continúa ahogando la naturaleza política de esta revolución. Con este libro queremos poner un énfasis diferente; queremos informar sobre los problemas apremiantes para la gente y la naturaleza en Rojava; también queremos destacar el trabajo ecológico que se realiza aquí y entablar un diálogo activo con todos los interesados que estén en condiciones de prestar apoyo.

Mientras escribíamos este libro surgió otro reto: ¿cómo combinamos las discusiones ideológicas sobre la relación fundamental entre el ser humano y la naturaleza, con la investigación sobre cuestiones de biología y sobre cuestiones técnicas relacionadas con la construcción? ¿Cómo logramos

que estos temas resulten accesibles y no sólo lleguen a las personas que ya están familiarizadas con ellos? Con la diversidad de los textos y su división en secciones prácticas esperamos haber logrado este objetivo.

Para comenzar, nos presentaremos: somos la Comuna Internacionalista de Rojava. En el siguiente capítulo, expondremos nuestro debate sobre ecología social y nuestra visión de una sociedad ecológica, base teórica de nuestro trabajo posterior. Dado que no podemos dar por sentados conocimientos previos por parte del lector sobre el impacto de la modernidad capitalista en el sistema ecológico, a continuación, presentamos una introducción teórica a la crisis ecológica de la modernidad capitalista. Hemos tratado de tener en cuenta los diferentes aspectos de esta crisis.

Basándonos en una perspectiva global de la crisis ecológica, en el quinto capítulo discutiremos la situación en Rojava, usando como ejemplo al cantón más extenso, Cizirê. Este enfoque se debe, por un lado, a la importancia primordial de Cizirê en cuestiones de política energética, ambiental y agrícola y, por otro lado, al hecho de estar trabajando y construyendo aquí nuestra Academia. Además, no es posible viajar al cantón de Afrin a fecha de redacción de este texto, por lo que solo hemos podido llevar a cabo investigaciones limitadas sobre la situación en dicho cantón. El quinto capítulo ofrece una visión general de los problemas ecológicos en el contexto de las políticas de los Estados turco y sirio.

Formularemos en detalle nuestras propuestas sobre qué medidas adicionales se pueden tomar para construir una sociedad ecológica. Los datos a los que nos referimos en este capítulo se basan en estudios referenciados en la bibliografía al final del libro y también en profundos debates con los y las responsables de las diferentes estructuras de la administración democrática. Con esto último, nos referimos a las estructuras democráticas no estatales basadas en consejos vecinales que se han estado organizando desde el principio de la revolución en 2011.

Teniendo en cuenta esta información, el análisis de la situación y los proyectos emprendidos hasta el momento, hemos determinado los objetivos de la campaña Make Rojava Green Again y sus próximos pasos. Los presentaremos en detalle al final del libro con el propósito de animar a la gente a que participe en la campaña.

Comuna Internacionalista de Rojava

Septiembre 2018

INTRODUCCIÓN

“

Sean capaces siempre de sentir, en lo más hondo, cualquier injusticia realizada contra cualquiera, en cualquier parte del mundo. Es la cualidad más linda del revolucionario.

”

CHE GUEVARA

COMUNA INTERNACIONALISTA DE ROJAVA

Aprender, apoyar y organizar

Han pasado cinco años desde el comienzo de la revolución en Rojava. Desde la heroica resistencia de Kobane, las YPJ/YPG siguen arrinconando a las bandas reaccionarias del ISIS. Al mismo tiempo, la gente de Rojava consigue resistir a todos los intentos hegemónicos de corromper la revolución. Inspirado y caracterizado por las ideas de Abdullah Öcalan y la lucha del movimiento de liberación kurdo, el movimiento revolucionario autogestionado para poner fin a la modernidad capitalista se está construyendo sobre los pilares de liberación de las mujeres, la ecología y la democracia radical. Pero la revolución en Rojava se encuentra bajo la presión de algunos factores. La guerra contra ISIS, el terror diario del Estado turco y un duro embargo económico están frenando la construcción de esta nueva sociedad. En esta situación, Rojava necesita más que nunca apoyo en el resto del mundo.

Rojava requiere atención de los medios de información y apoyo político del exterior. Al mismo tiempo, la gente de Rojava necesitan ayuda a nivel local muy específica. Doctores y profesores de inglés, traductores e ingenieros: las instituciones y estructuras de Rojava necesitan conocimiento e ideas. Pero no solo se necesitan especialistas. Buscamos personas que quieran aprender, participar y convertirse en parte de la revolución. El internacionalismo y la acción directa (ya sea en las YPJ, las YPG o en estructuras civiles) expresan a la perfección lo que significa la revolución, algo que va más allá de Kurdistán y de Oriente Medio, pues la solidaridad práctica también es necesaria.

> **“Vosotras sois vuestra propia esperanza”**

ABDULLAH ÖCALAN

Rojava nos necesita, pero más aún nosotras necesitamos a Rojava. Necesitamos esperanza, fe, inspiración y nuevas perspectivas en una lucha colectiva contra la opresión.

Mientras en el mundo occidental el Estado autoritario y los movimientos derechistas celebran su regreso, en la periferia los anteriores protagonistas del neoliberalismo ya se encaminan hacia un fascismo abierto. Trump, Erdogan y Putin están retirando las últimas máscaras de la democracia.

Frente a estos acontecimientos, la mayoría de los movimientos revolucionarios se ven paralizados. Marginales y sin perspectiva, dispersos y distanciados: el único papel que les deja ejercer el sistema es el de observar y criticar. Rojava nos presenta una forma de superar esta pasividad: aprender del movimiento kurdo significa organizar y difundir la revolución.

> **Cread dos, tres, muchas Rojavas!**

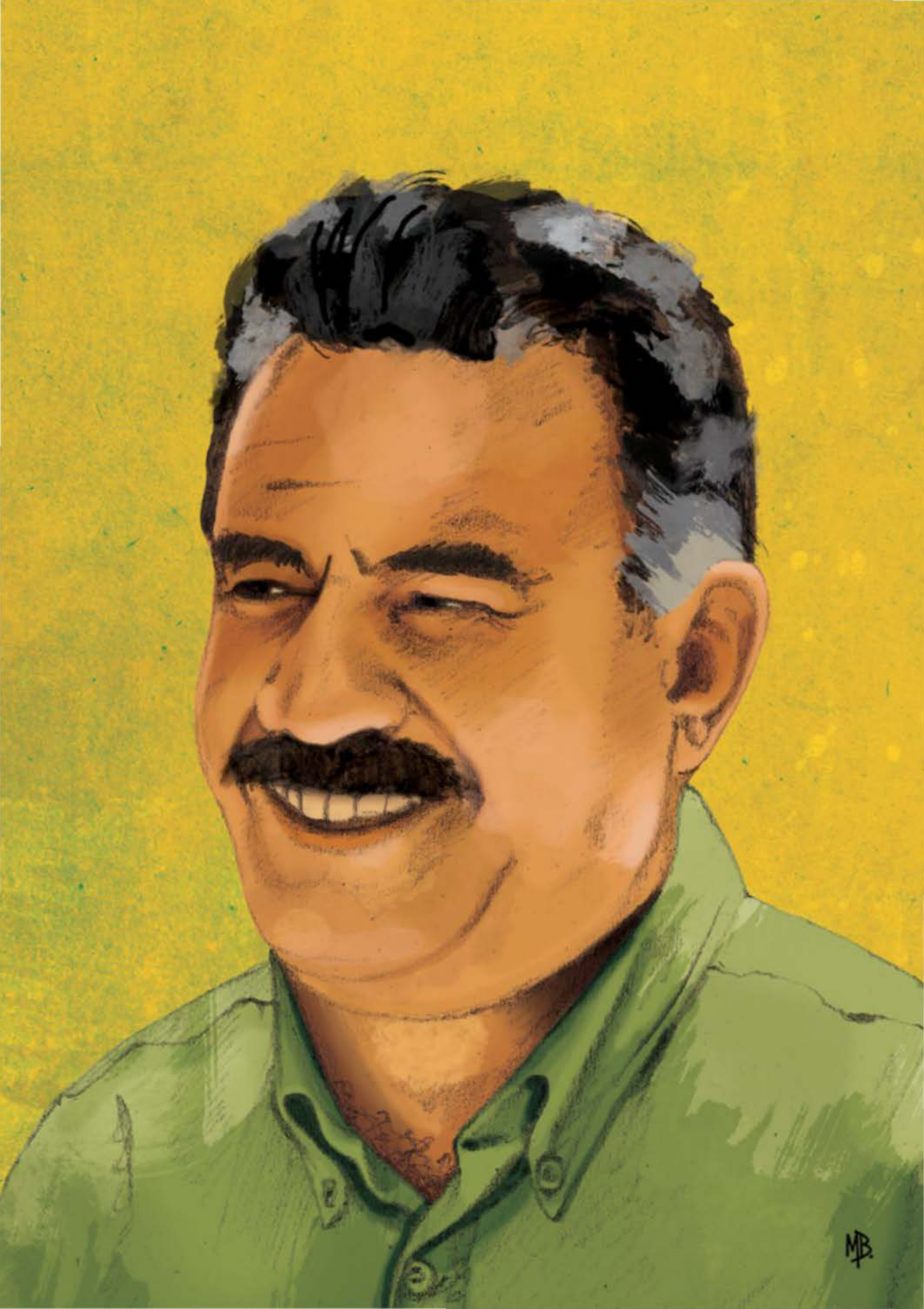
Aunque los internacionalistas vienen a trabajar en Rojava desde hace muchos años, hasta el día de hoy no existía un sistema establecido para atraer a un número importante de personas del extranjero a Rojava e integrarlas en las estructuras de la revolución. Además de toda la logística que representa viajar hasta aquí, la cuestión de la lengua, las diferencias culturales y la falta de conocimientos sobre el movimiento y de la región, dificultaban a los internacionalistas participar de manera significativa en la obra revolucionaria. Faltan estructuras locales para educar y preparar a los internacionalistas, así como estructuras que apoyen a las instituciones locales en su trabajo e interacción con los internacionalistas. En pocas palabras, se necesita un sistema para organizar el trabajo internacionalista en Rojava.

Estamos construyendo este sistema autogestionado y autofinanciado junto con el movimiento kurdo. El primer paso será establecer una academia para internacionalistas en Rojava. Allí organizaremos educación político-cultural, cursos de idiomas y trabajos prácticos en el marco de una vida colectiva. Esto ayudará a los internacionalistas a participar en las estructuras locales.

Hacemos un llamamiento a organizarse para apoyar la revolución en Rojava y a participar en las actividades de la Comuna Internacionalista.

En un barrio de Qamishlo, una madre da la bienvenida al aniversario de la revolución de Rojava.

22
1
maz
55354 RS


MB.

ECOLOGÍA SOCIAL

Una mirada a la humanidad y a la naturaleza

El mundo del siglo XXI se enfrenta a las ruinas de su pasado y su presente. La guerra se ha convertido en un estado normal; la pobreza y el hambre son noticias marginales que ya no merecen titulares. Muchas personas han perdido todo sentido de humanidad y la palabra sociedad se refiere únicamente a individuos aislados subsumidos por un Estado que maneja las relaciones interpersonales. Ante esta situación, los problemas ambientales parecen secundarios; incidentales para muchos, o algo de lo que solo se preocupan los ecologistas.

Pero la crisis ecológica probablemente se haya convertido en uno de los desafíos más urgentes de nuestro tiempo, porque afecta y produce cambios en todas las áreas de la sociedad. El sistema ecológico se ha destruido hasta tal punto que gran parte del daño se ha vuelto irreversible. Una amplia parte de la vida, tanto relativa al ser humano como a la naturaleza en sí, ha entrado un estado de crisis. A este respecto, Abdullah Öcalan escribe: "Una política que prometa la salvación frente a la crisis actual, sólo puede conducir a un sistema social adecuado si es ecológica".

Es necesario concebir un sistema social ecológico así y desarrollar una política que pueda superar la crisis ecológica y social de manera conjunta. Una política que no sólo combata los síntomas, sino que también reconozca que la crisis ecológica y la crisis social están estrechamente relacionadas. Para poder resolver la crisis ecológica, se deben cambiar fundamentalmente las relaciones sociales de poder y dominación.

Tomando estos principios como punto de partida para buscar nuevos caminos, debemos ser capaces de responder a las preguntas de cómo y por qué las sociedades han llegado a esta situación adversaria a la naturaleza. Desde una perspectiva histórica, debemos ser capaces de identificar los momentos decisivos de cambio social que condujeron a la ruptura entre la naturaleza y la sociedad que vemos hoy en la modernidad capitalista. Hablar de "humanidad" y no de mentalidades, sistemas y gobernantes concretos, sólo oculta las causas y nos lleva a suposiciones falsas. Oculta las contradicciones que subyacen en el término "humanidad"; los antagonismos entre oprimidos y opresores, entre hombre y mujer, entre viejos y jóvenes, entre blancos y negros, entre pobres y ricos.

Si queremos conseguir crear una nueva sociedad socio-ecológica, debemos concebir al ser humano como una forma de vida que, con su imaginación y poder creativo, puede realizar una gran contribución a la mejora de todo el mundo natural. Es más, es nuestra obligación aceptar este potencial existente y creer en él. Está claro que enfrentarse a la crisis

ecológica y reorientarse hacia una sociedad socio-ecológica, no puede dejarse sólo en manos de la ciencia y la tecnología, sino que es también tarea de una teoría crítica que sea capaz de superar la división entre humanidad y naturaleza.

Muchos pensadores como Abdullah Öcalan, Silvia Federici, Friedrich Engels y Murray Bookchin han desempeñado un papel importante en dicha teoría. Con su análisis de las relaciones de poder en la sociedad y los acontecimientos históricos, su perspectiva de la naturaleza y la humanidad han demostrado que se puede creer en la viabilidad de una sociedad ecológica y libre.

LOS CAMBIOS HISTÓRICOS EN LA RELACIÓN ENTRE LA SOCIEDAD Y LA NATURALEZA

Al observar los cambios que se han producido en la relación de la sociedad con la naturaleza, no hay que perder de vista los cambios en las relaciones de poder en la propia sociedad, los modos de producción e ideologías. No hay una única relación de la sociedad con la naturaleza, pues diferentes modos de producción, clases sociales, culturas y géneros han desarrollado diferentes relaciones. La naturaleza incluye varios aspectos, como el alimento y la energía, pero también la relación del individuo con su cuerpo. También hay que considerar cómo se percibe y se entiende el mundo exterior que rodea al ser humano.

La relación actual con la naturaleza, dominada por la estructura capitalista estatal de la sociedad, se ha ido desarrollando a lo largo de un extenso proceso de cambios. Desconectar esta relación de su desarrollo nos produce la impresión de que se trata de un sistema inevitable. Si no se analiza esta historia y su desarrollo, nos veremos incapaces de comprender el presente o construir el futuro. Con esta idea, en la siguiente sección veremos algunos aspectos de los cambios en la relación social con la naturaleza.

> **“El ser humano: La naturaleza se vuelve consciente de sí misma”**
>
> JOHANN GOTTLIEB FICHTE

La sociedad natural es la primera forma social. Los seres humanos comenzaron el proceso de socialización en pequeñas comunidades de clanes.

En la primeras sociedades la manera de concebir la naturaleza se caracterizaba por la estrecha relación que se tenía con ella. Se veía como algo vivo, donde cada entidad natural poseía un alma. La experiencia natural se expresaba

a través de que existían espíritus, así se buscaba comprender el funcionamiento de la naturaleza. Los seres humanos tenían que vivir en armonía con estas fuerzas porque determinaban la vida y su ritmo. La gente no trataba de conquistar la naturaleza, sino de influenciarla por medio de rituales mágicos, con el fin de invocar a sus espíritus. Esta magia se basaba en la observación de los procesos de vida y muerte, tanto en la naturaleza como en los propios seres humanos. Esta forma de vida humana, en pequeñas comunidades de clanes y con la idea de una naturaleza viva presente, se desarrollaba de acuerdo con los principios básicos de la ecología, es decir, en armonía con la naturaleza y con los demás.

En resumen, podemos definir la sociedad natural como la "forma espontánea de una sociedad ecológica" (Ocalan). En la memoria colectiva de la humanidad, la naturaleza es como una madre, que otorga la vida y todo lo necesaria para vivir. El término "madre naturaleza" probablemente se remonte a esta experiencia colectiva.

EL GOBIERNO DEL HOMBRE SOBRE LA HUMANIDAD Y LA NATURALEZA

Si bien la vida de las primeras comunidades se basaba únicamente en lo que podían recolectar en el medio natural, la caza se sumó a la recolección de plantas y frutas. La matanza sistemática y deliberada de animales devino en una

MB.

cultura de caza. A partir de ésta y sumada a los conflictos emergentes entre las comunidades de clanes, se desarrolló una cultura de guerra que iba más allá de la autodefensa. Así se sentaron las bases para el desarrollo de la mentalidad de guerra, junto con sus instituciones y jerarquías asociadas. Esta circunstancia tuvo serias consecuencias en el desarrollo de la sociedad. En paralelo con el surgimiento de las primeras jerarquías y la división social en categorías como la edad y el género, también se produjo un cambio en la relación con la naturaleza.

Al observar los procesos naturales de nacimiento, crecimiento y muerte, desarrollamos la primera interpretación de los procesos biológicos naturales, lo que derivó en el uso activo de plantas, cría de ganado y en el desarrollo de la agricultura. Los humanos comenzaron a manipular el medio ambiente en función de sus necesidades y a influenciar el desarrollo biológico de animales y plantas. La producción agrícola empezó a crecer rápidamente y había reservas de alimento que superaban de largo las necesidades inmediatas; había que gestionarlas.

La administración de la riqueza social fue fundamental para el surgimiento de las jerarquías sociales, que ya habían empezado a desarrollar sus primeras formas en el dominio de los mayores sobre los jóvenes, los hombres sobre las mujeres y líderes sobre liderados. En el transcurso de este proceso, estas jerarquías se fueron transformando en un sistema social cada vez más complejo, como ocurrió con los sacerdotes sumerios y egipcios, por ejemplo. Estas primeras estructuras

estatales quedaron legitimadas por un sistema mitológico que se deshizo de los espíritus de la naturaleza, colocando a los dioses (y a sus intérpretes terrenales) por encima de ellos. Y así, al tiempo que los nuevos dioses eran entronizados por encima de la naturaleza, los nuevos sacerdotes gobernaban sobre la sociedad como dioses.

“Desde la perspectiva de la nueva mitología, [...] la naturaleza y el universo están llenos de dioses gobernantes y castigadores. Estos dioses, en realidad déspotas opresivos y explotadores, son ajenos a la naturaleza [...]. Es como si hubieran secado la naturaleza. Se desarrolla una visión de una naturaleza y materia inanimadas. Todos los seres vivientes son humillados y convertidos en siervos a partir del excremento de los dioses.”

ABDULLAH ÖCALAN

En este proceso, vemos la interrelación del dominio del hombre sobre el hombre con el dominio del hombre sobre la naturaleza. Al pasar de una convivencia libre y ecológica en la sociedad natural (basada en el respeto mutuo, la solidaridad y el cuidado) a una sociedad basada en jerarquías, clases y dominación, las personas se alienaron, no sólo unas de otras, sino también de la naturaleza. Éste fue el inicio de la debacle de la humanidad, pues la sociedad clasista que se estaba desarrollando estaba en clara contradicción con la naturaleza. La idea de una naturaleza viva, animada, colorida y productiva fue desplazada para dar paso a una concepción de naturaleza vengativa y mezquina con la que había que competir. Desde la sociedad sumeria, esta contrarrevolución enfrentada a la sociedad natural, un cambio radical en la mentalidad de la gente, se extendió gradualmente por todo Oriente Medio hasta cambiar en esencia grandes partes del mundo.

La idea de naturaleza despiadada, opresiva y dominante, que existe aún hoy, se remonta a esta ruptura en la relación social. La humanidad, confrontada a esa naturaleza opresiva como una criatura pequeña, desnuda y frágil, que debe protegerse y desarrollar sus propios poderes para conquistar la naturaleza y convertirse en su gobernante. Esta concepción sirvió para justificar las relaciones opresoras entre los humanos. Según esta visión, la humanidad puede escapar al poder de la naturaleza mediante la productividad resultante de la esclavización. La supervivencia del colectivo de la mano de obra. Al mismo tiempo, el sufrimiento de los esclavizados y las esclavizadas parece insignificante en comparación con el poder adquirido

por el hombre sobre la naturaleza. Los esclavos son el daño colateral de la liberación de la humanidad.

> **El regreso a la naturaleza y al mundo vivo, que siempre había sido demonizado**

ABDULLAH ÖCALAN

La relación de la sociedad con la naturaleza no cambiaría en Europa hasta el Renacimiento. La determinación de la gente por romper con los dogmas de la Iglesia condujo a un retorno a la racionalidad y a lo cotidiano, que habían sido demonizados por el cristianismo. La idea de una naturaleza viva y animada, donde vive el propio Dios, encontró su lugar nuevamente en el imaginario. En el arte, esto se plasmó en la representación de la naturaleza y la figura humana en su expresión realista, mostrando su belleza. Así terminó la mentalidad que trataba la naturaleza y el medio ambiente como algo inerte.

Al mismo tiempo, el Estado intentaba disolver el sistema de conocimiento que había en la sociedad sobre curación natural, el nacimiento, la vida y el cuerpo humano. Este conocimiento provenía de milenios de experiencia adquirida por las mujeres, que siempre lo habían desarrollado y transmitido. Las mujeres

que creían en el poder de las formas naturales y, por lo tanto, tenían una relación profunda con la naturaleza, fueron ejecutadas por la Inquisición. Poseer este conocimiento se entendía como obra del diablo y a las mujeres se las llamaba brujas. Se las consideraba remanentes de los tiempos en que los mitos, los cultos a las diosas y la creencia en la naturaleza se mantenían junto con la adoración de lugares naturales. Estos ataques a las mujeres y los feminicidio también representaron un daño profundo al vínculo social con la naturaleza y al conocimiento de la misma.

Esto no se limitó a las sociedades del Norte global. Con el colonialismo, las relaciones sociales con la naturaleza en el Sur global han estado cada vez más sujetas a los paradigmas de explotación, destrucción y centralización del conocimiento social. Al mismo tiempo, las ideas de las poblaciones indígenas de las colonias daban lugar a una verdadera fascinación. Su apego a la naturaleza y la libertad, la falta de condiciones de explotación institucionalizadas y su participación política en una comunidad colectiva que no deja lugar a la codicia individual, recordaba lo que era la sociedad natural a la gente de la Europa devastada por la guerra.

La centralización de la agricultura, la expropiación de tierras del campesinado y la migración a las ciudades destruyeron aún más el conocimiento de la sociedad sobre los procesos ecológicos y su apego a la naturaleza. La toma de tierras por los señores feudales convirtió grandes porciones de tierras anteriormente colectivas en propiedad privada.

> **En los tiempos modernos, el hombre se ha convertido en un lobo no sólo para el hombre, sino para toda la naturaleza**

ABDULLAH ÖCALAN

Con el desarrollo de la ciencia como método para explicar el mundo, también se profundizó y extendió la comprensión de los procesos biológicos naturales. Esto se fue definiendo de una manera cada vez más científica y describiéndose en términos racionales más que religiosos. La humanidad se fue abstrayendo de la naturaleza y considerando el centro de todo. Tanto es así que hoy en día se considera a la naturaleza e incluso al cuerpo humano como objetos de investigación inertes y estáticos. La transición de una visión holística del mundo, que consideraba la naturaleza como animada, a la cosmovisión mecanicista de la ideología positivista fue decisiva en el cambio de la relación social con la naturaleza. Ésta se convirtió en materia inanimada que podía ser trabajada, dividida, medida, examinada y controlada, un recurso que, a lo sumo, tiene precio, pero no valor ni vida.

A menudo, la naturaleza pasa a ser entendida como esencial. El ser humano individual y la sociedad misma

se reducen a entidades zoológicas que siguen la ley de la naturaleza, la supervivencia del más fuerte. La proyección de valores competitivos y enemistad sobre la naturaleza se refleja en las personas y determina las cuestiones sociales. Se percibe la guerra, la violencia, la dominación y la opresión como actos naturales de los que no hay escapatoria. Esta situación sólo puede ser controlada (si es que se puede) por una entidad sobrenatural y sobrehumana, un Estado autoritario, tal como propuso Thomas Hobbes. La diferencia entre el hombre y la naturaleza desaparece casi por completo. Tan sólo la capacidad de pensar separa a las personas de los animales. Esta forma de pensar se refiere a las capacidades individuales de raciocinio y de poseer voluntad. A través de estas capacidades se puede disciplinar el instinto inherente al cuerpo y a la naturaleza.

La Ilustración burguesa quería eliminar el temor de la humanidad a la naturaleza para así someterla a sus propios intereses. Para esto se requería conocer las leyes físicas y las herramientas técnicas. Por tanto, naturaleza y sociedad quedaron enfrentadas en una relación dualista y hostil. No es sorprendente que tal relación con la naturaleza provocara otras reacciones. Se desarrolló una actitud que no consideraba a la naturaleza como enemiga de la sociedad, sino a la sociedad como enemiga de la naturaleza. Las alarmantes y cada vez más numerosas catástrofes ambientales, de las que la humanidad es responsable, se enfrentan con resignación y pesimismo hacia la civilización, la sociedad e incluso la humanidad misma. La tecnología se presenta como un contraste con una naturaleza inocente

y orgánica; una ciencia opuesta a la veneración de la vida; la razón contra la intuición inocente; en resumen, la humanidad contra toda la vida. Se argumenta, por tanto, que la humanidad debería subordinarse a la naturaleza y someter su forma de vida a las reglas de ésta. Pero incluso en esta visión primitivista de la naturaleza y la humanidad persiste una contraposición inherente, una dualidad.

La profunda alienación entre humanidad y naturaleza, y entre las personas y sus cuerpos, es el legado de la ciencia positivista. La relación absoluta objeto-sujeto entró en el pensamiento humano para determinar la base de la relación social con la naturaleza en la modernidad capitalista. El desarrollo de esta mentalidad y concepción de la naturaleza se convirtió en parte del proceso de sistemas sociales cada vez más centralizados, incluido el estado-nación moderno. Esta mentalidad se entrelaza con la industrialización, el desarrollo de la maquinaria y los motores. El impacto de esta economía jerárquica e industrial sobre el suelo, el aire, el agua y las personas ha aumentado hasta tal punto de que el sistema ecológico ha quedado dañado irreversiblemente.

LA MODERNIDAD CAPITALISTA: BENEFICIO Y ENRIQUECIMIENTO COMO SIGNIFICADO DE LA EXISTENCIA DE TODA VIDA

Una persona ajena a la naturaleza está alienada en sí misma y se autodestruye. Ningún sistema ha mostrado esta conexión más claramente que la modernidad capitalista. La

destrucción del medio ambiente y las crisis ecológicas van de la mano con la opresión y la explotación de las personas. La modernidad capitalista, con su idea de convertir todo en una mercancía, no se ha detenido en los límites del mismísimo núcleo de la vida. A través de nuevas tecnologías como la ingeniería genética, la vida misma se mercantiliza. En la modernidad capitalista, el sistema controla todo el planeta de la misma forma en la que controla la vida misma.

De este modo, el capitalismo se infiltra en todas las áreas de la vida y parece no tener límite. El modo de producción capitalista se caracteriza por la necesidad de una expansión constante.

> **“El capitalismo no puede ser “persuadido” a limitar el crecimiento más de lo que un ser humano puede ser “persuadido” a dejar de respirar”**

MURRAY BOOKCHIN

El crecimiento no representa más tiempo, salud, felicidad o satisfacción, sino sólo aumento infinito de ganancias. La idea de una vida plena es saborear, tanto como sea posible, lo que la modernidad capitalista tiene para ofrecer, creando una sociedad puramente consumista. Éste es el paradigma básico de la modernidad capitalista: un estilo de vida

imperialista, devorados y destructivo con la naturaleza.

La explotación de la naturaleza y la humanidad para maximizar las ganancias de unos pocos no encuentra límites morales. La posición social se define por el poder y la riqueza. El individualismo y la avaricia se han convertido en virtudes. La indiferencia hacia todos y todo se refleja en la mentalidad y la cultura de la sociedad. Se asume que el desarrollo, ya sea humano o natural, requiere rivalidad y competencia. El beneficio y el enriquecimiento se convierten en el significado de la existencia.

La crisis ecológica actual ha sacudido la relación entre la sociedad y la naturaleza mantenida en los tiempos modernos, ya que ahora ya son evidentes los efectos de tratar de controlar y mercantilizar la naturaleza. Sin embargo, la respuesta de la modernidad capitalista consiste en hacer que la crisis ecológica sea en sí misma otra excusa para hacer uso de una explotación con la cara lavada y seguir mercantilizando la naturaleza. Dicen los expertos y economistas que mientras existan aspectos de la naturaleza a los que no se les haya puesto un precio, éstos no podrán ser valorados y no habrá incentivos económicos para conservarlos.

Esto demuestra una vez más que una solución a la crisis ecológica sólo será posible con un cambio fundamental en la mentalidad y los métodos de producción, y por la superación de la propia modernidad capitalista. La solución pasa por restaurar la relación desequilibrada entre la naturaleza y la humanidad a todos los niveles. Debe desarrollarse una conciencia renovada para de sociedad democrática y ecológica.

> **La cuestión ecológica se resuelve fundamentalmente a medida que se reprime el sistema y se desarrolla un sistema social socialista. Eso no significa que no se pueda hacer algo por el medioambiente de inmediato. Por el contrario, es necesario combinar la lucha por el medio ambiente con la lucha por una revolución social general ...**

ABDULLAH ÖCALAN

LA ECOLOGÍA SOCIAL COMO SALIDA DE LA MODERNIDAD CAPITALISTA

La ecología social es la ciencia de la relación de las personas con sus entornos naturales y sociales. Examina como se forman estas relaciones desde diferentes perspectivas que abarcan disciplinas científicas clásicas, como la antropología, la filosofía, la historia, la arqueología y la teoría social. No es una teoría puramente descriptiva; su pregunta crucial es cómo pueden rediseñarse las relaciones fundamentales entre la humanidad y la naturaleza.

A partir de una teoría sobre una nueva concepción de la relación de la sociedad con la naturaleza, la ecología social ofrece puntos de partida decisivos. La humanidad se ha desarrollado a través de un proceso natural de evolución en el que no había contradicción, competencia ni sumisión entre naturaleza y humanidad. En este proceso de desarrollo social y en las formas organizativas que han adoptado las sociedades, existe una conexión con la evolución natural. Podemos calificar de primera naturaleza todo aquello que forma parte de lo "prehumano", como los animales y las plantas. Las activas y turbulentas substancia de vida orgánica se mueven hacia una mayor complejidad y diferenciación llegando hasta el ser humano. Los seres humanos, con conciencia y capaces de intervenir en el mundo natural, son la segunda naturaleza.

Lo social y lo natural se impregnan constantemente. Por lo tanto, como seres humanos, siempre tendremos necesidades naturales básicas, a pesar de que se han institucionalizado en la sociedad a través de una variedad de formas sociales. También debemos comprender la singularidad de la humanidad, su intelecto, en la interacción de la evolución natural y social. El cerebro no surgió de la nada, sino de un largo proceso de desarrollo de un complejo sistema nervioso. El intelecto está así profundamente arraigado en la naturaleza. Esta singularidad está marcada por las características sociales de las personas, su creatividad e imaginación.

> **[...] la especie humana es una forma de vida cálida, emocionante, versátil y especialmente inteligente, en la que la naturaleza ha testificado su máximo poder creativo, y no un simple insecto de sangre fría, genéticamente determinado e irreflexivo**

MURRAY BOOKCHIN

La naturaleza ha creado a través de las personas una forma de vida que puede dar forma a su entorno con conciencia y raciocinio. Enormes espacios inimaginables y caminos evolutivos ilimitados pueden abrirse ante nosotros. Pero para ello, la humanidad debe asumir la responsabilidad resultante de su poder creativo y de esta conexión con el poder creativo de la naturaleza, en toda su riqueza y diversidad. Pero esto no ocurrirá negando nuestro propio poder productivo y creativo ni colocándolo en oposición al poder de la naturaleza, tampoco promoviendo la contradicción entre la naturaleza y la sociedad o entre la fertilidad viva y la tecnología muerta. Debemos concebirnos como parte de la naturaleza. Debemos ver la naturaleza como un universo de oportunidades en que la humanidad representa el ápice de una evolución longeva que se mueve hacia una mayor consciencia, subjetividad, creatividad y libertad.

"La humanidad, en efecto, llega a ser la voz potencial de una naturaleza devenida autoconsciente y autoformativa" (Bookchin). Los seres humanos tienen la capacidad de intervenir para cambiar el curso del mundo natural a través de la tecnología y la innovación. La cuestión es si se hará de manera racional y para forjar el camino hacia la libertad o de manera destructiva.

PIEDRA ANGULAR DE UN ORDEN SOCIAL DEMOCRÁTICO Y ECOLÓGICO

Si la alienación humana del entorno natural y la destrucción ecológica no pueden separarse de los conflictos sociales internos, entonces la ecología social debe proponer un nuevo orden social. Tal orden debe basarse en estructuras radicalmente democráticas y construirse fuera del poder del Estado, que siempre ha sido una estructura centralizada de la sociedad y el pensamiento.

La democracia es la antítesis del Estado, no solo se desvincula de él, sino que representa una regulación autogestionada de los procesos de coordinación social. En esta sociedad, la producción de mercancías sólo puede tener lugar en un modo de producción cooperativo, ecológico y descentralizado. Lo que se reconoce como necesidades se basa en un proceso democrático de negociación y en la conciencia de las posibilidades de un sistema ecológico en equilibrio entre la naturaleza y el hombre. Esto significa que el uso de las tecnologías, modos de producción, distribución y formas

de consumo se decidirán en términos de su impacto en el entorno natural. Al mismo tiempo, las decisiones deben evaluarse a más largo plazo. A menudo, las consecuencias ecológicas solo se pueden entender con una perspectiva a largo plazo. El criterio esencial para tomar estas decisiones es en menor medida la protección de la naturaleza y en mayor medida la mejora del propio sistema ecológico y su equilibrio.

El Estado y la modernidad capitalista toman su poder de una cultura y mentalidad hegemónicas artificiales. Como contrapartida, una sociedad ecológica debe constituir una sociedad política y moral que ofrezca apoyo mutuo, que preste un servicio a la sociedad y a la naturaleza, así como que tenga un rol activo hacia la propia autodeterminación.

En esta sociedad, la humanidad recuperará una perspectiva casi olvidada de la naturaleza, que la considera viva y sagrada. Y si el capitalismo alienó a la humanidad de la naturaleza y de la tierra, entonces una sociedad ecológica debe insistir en el amor a la tierra, que da cobijo y lo que necesitan para vivir a los seres humanos. Tal como señala Öcalan: "una vida sin la conciencia de una naturaleza viva y sana, que habla con nosotros, que vive con nosotros y nosotros vivimos a través de ella, [...] no vale la pena vivirla".

Una sociedad democrática y ecológica se cimenta sobre el momento de la reconciliación entre la humanidad y la naturaleza. Este momento solo puede yacer en la superación de dos formas de dominación, la dominación del hombre sobre la naturaleza y la dominación de un hombre sobre otro. Un prerrequisito fundamental para ello es la superación de la

modernidad capitalista, incluyendo la opresión, explotación y acumulación que trae consigo. La sociedad democrática y ecológica entrará en una nueva relación con la naturaleza, para preservar su belleza y diversidad para las generaciones futuras.

MB

MODERNIDAD CAPITALISTA

La crisis relacional entre la humanidad y la naturaleza

Con el surgimiento del sistema capitalista a nivel de economía y de pensamiento, la industrialización, la centralización y la creciente explotación de las personas y la naturaleza han llegado a casi todos los rincones del mundo. A menudo se han llevado a cabo a través de la coerción directa, el robo, el reasentamiento y la fuerza armada. El acceso a los recursos necesarios para la vida están casi completamente sujeto a los dictados de la acumulación de capital y el centralismo. El sueño de convertir todo en una mercancía ha colonizado el núcleo de la vida misma; las corporaciones ahora usan ingeniería genética para tener toda la cadena alimenticia bajo su control.

El capitalismo ha trastornado el medio ambiente y ha producido grandes monocultivos. Se han hecho esfuerzo por centralizar la producción y esto ha alienado a las personas de la naturaleza. Esto ha levantado resistencias desde el principio, ya que los pequeños agricultores no querían renunciar a sus tierras. Por lo tanto, la centralización y la capitalización del suministro de bienes vitales y energía requerían una estrategia para justificarse. Se argumentó que la distribución mundial de

la economía de mercado, del centralismo y de las burocracias estatales modernas emanciparían a las personas de las limitaciones de la naturaleza y que traerían el progreso de la humanidad y la prosperidad global. La pobreza implacable que sufre gran parte de la población mundial, la incapacidad del sistema capitalista para proporcionar a las personas las necesidades vitales y el ritmo imprudente de la extracción de recursos naturales limitados desmienten estas afirmaciones.

MEDIO URBANO Y RURAL

La industrialización y la transición que implica pasar del modelo de producción feudal al capitalista llevó a un proceso, todavía hoy activo, de éxodo rural a nivel mundial. El éxodo rural ha dado lugar a la expansión de las ciudades hasta convertirse en enormes metrópolis. Allí la urbanización no sucedió por sí misma, fue un proceso forzado. Más de la mitad de la población mundial ya vive en ciudades, o en las barriadas marginales de la periferia. Las consecuencias ambientales, económicas y psicológicas de esta concentración de personas son enormes. La modernidad capitalista está haciendo trizas tanto la ciudad como el campo. El campo, que es el origen de la sociedad humana moderna, está siendo degradado a la posición de proveedor de la ciudad. En las partes más ricas del mundo, en los centros y metrópolis capitalistas de Occidente, las personas intentan compensar este profundo conflicto y su alienación con vacaciones rurales, con bosques de bambú

como fondo de pantalla o con algunas plantas de tomate en el balcón. Pero el desasosiego continúa.

El tipo mentalidad en las ciudades, mucho más que en el campo, está caracterizada por el individualismo, la mercantilización, el consumismo y la competitividad. El hábitat se ha convertido en mercancía, y los que no tienen dinero son desplazados. Todo el mundo va con prisa, se ven caras cansadas en los ascensores, las personas evitan contacto visual. Esta mentalidad, que ha convertido a las ciudades en lugares fríos y de aislamiento, está en el corazón de la lógica del capitalismo.

RECURSOS FINITOS

La máquina del capital se mantiene en funcionamiento por la competitividad, por el principio de "todos contra todos", y por el constante impulso de acumular, es decir, con el capital crear más capital. La naturaleza no entra en los planes de este sistema económico y de pensamiento, pero se ha hecho tal abuso, que ya no puede ser ignorado. Durante millones de años, los seres humanos y sus predecesores no extrajeron de la naturaleza más de lo que ésta podía reemplazar. Hoy, con la modernidad capitalista, todo eso ha cambiado. Con la caza y la pesca a escala masiva, especies enteras han sido casi o completamente exterminadas. Por ejemplo las manadas de bisontes prácticamente han desaparecido de América del Norte, así como varias especies de ballenas de las costas

de Asia. La naturaleza ha sido relegada a un almacén, un proveedor de materias primas.

A medida que generaciones enteras crecen en chabolas de acero corrugado entre vertederos, la contaminación del aire y el agua se está convirtiendo en un problema cada vez mayor. Las islas de basura de cientos de kilómetros de diámetro se acumulan en los océanos, y el agua potable está cada vez más contaminada con sustancias tóxicas. Las agencias gubernamentales del mundo aún no han encontrado una solución para el almacenamiento de desechos nucleares, muy probablemente porque no hay solución ante tal peligro. Uno podría sentirse tentado a pensar que llegados a este punto la falsa promesa de la modernidad capitalista finalmente quedará en evidencia. Pero, todo lo opuesto, hoy en día se están construyendo más centrales nucleares que nunca en China y otras economías emergentes.

Hoy en día contamos con: megaciudades llenas de niebla tóxica, sobrepesca, agua contaminada y cadenas de abastecimiento de alimentos envenenadas. Y, por si todo esto no fuera suficiente, la próxima gran catástrofe ya se vislumbra en el horizonte: el cambio climático. Uno de los principales efectos de la cría de ganado, la industria y el tráfico. El clima de la Tierra es un sistema altamente sensible y siempre ha sido sensible a los cambios. Sin embargo, estos cambios raramente han ocasionado grandes problemas para el equilibrio de la naturaleza o la simbiosis entre el agua, el aire, la flora y la fauna.

Grandes cambios climáticos en el clima llevaron a especies de animales y plantas a evolucionar y adaptarse a las nuevas condiciones de vida en el ecosistema, contribuyendo así a una mayor diversidad. Pero el cambio climático repentino causado por el modo de producción capitalista revierte esta ley, porque la flora y la fauna ya no pueden adaptarse lo suficientemente rápido. Cada vez mueren más especies, lo que lleva a la desaparición de éstas a una velocidad que la Tierra no ha visto en sesenta millones de años.

EFECTO INVERNADERO

La relación de causa-efecto entre los gases de efecto invernadero y el calentamiento del clima es bien conocida. Estos gases ralentizan el escape del calor que procede del Sol y, por lo tanto, tienen el mismo efecto que el vidrio en un invernadero. Los gases de efecto invernadero no sólo se producen por la combustión de carbón, petróleo y gas de los motores de la industria, los vehículos y los sistemas de calefacción, sino también, cada vez más, por la cría de ganado, ya sea en ganadería industrial u orgánica. Aunque la cantidad de gas metano liberado (en particular de vacas, ovejas y otros rumiantes) durante la digestión es menor que la cantidad de dióxido de carbono expulsado por los motores de combustión interna, el impacto del metano en la atmósfera es más fuerte que el del dióxido de carbono.

Charcas de petróleo creadas por la extracción en el cantón de Cizirê.

A pesar de que alguna gente que se encuentra en los núcleos de la modernidad capitalista ya ha perdido la capacidad de percibir los cambios en su clima local, más y más comunidades perciben los efectos del cambio climático; los glaciares se derriten y los desastres naturales son más frecuentes, incluyendo tormentas devastadoras, sequías e incendios en los bosques. En el hemisferio sur, cada vez más regiones se secan y los desiertos se expanden por la falta de lluvia. Está claro que esto es sólo el comienzo. Ya se han liberado tantos gases de efecto invernadero en la atmósfera que, incluso si no se produjesen más a partir de mañana, el calentamiento seguiría. A finales de este siglo, la atmósfera mundial se habrá calentado entre tres y seis grados, con efectos drásticos sobre el clima, la flora y la fauna.

El mundo tal como lo conocemos pronto será irreconocible. El calentamiento del clima conduce a cambios en las corrientes de aire y, por lo tanto, a condiciones climáticas cada vez más extremas. A medida que los desiertos se expanden en algunas regiones, en otros aumentan las inundaciones y las precipitaciones. Incluso las corrientes oceánicas, que dependen tanto de las diferencias de calor como del sistema sensible a agua dulce o salada, se ven afectadas por el mayor volumen de reservas de agua dulce que se derrite o se calienta en los polos. A causa de la interrupción masiva de los flujos de agua, las costas que hasta ahora tenían un clima suave pueden experimentar períodos de frío en las próximas décadas como no se ha visto desde hace milenios. Al mismo tiempo, las laderas de

las montañas que antes estaban nevadas se tornan tierra gris y los bosques verdes se convierten en estepas.

Puesto que el clima cálido hace que el hielo se derrita en los polos sur y norte, el nivel de los océanos aumenta. Los pueblos costeros y las ciudades en todo el mundo están amenazados por el aumento del nivel del mar y los huracanes cada vez más frecuentes. El calentamiento del clima no funciona linealmente, es decir, no aumenta cada año en la misma medida, sino que lo hace de manera desproporcionada, al principio lentamente y luego más y más rápido. El derretimiento de los casquetes polares no ayuda a mejorar la situación, ya que hacen efecto espejo, pues el blanco del hielo y la nieve reflejan mucha luz solar; sin ellos, la Tierra se calentará aún más. Cuanto más se derriten las capas de hielo, menos luz solar reflejan y más rápido se calienta la Tierra. Éste es sólo uno de los muchos efectos descubiertos hasta ahora. Otro efecto que conduce al calentamiento desproporcionado de nuestra atmósfera es el deshielo de los suelos de permafrost. Estos suelos, comunes en Siberia y Alaska, se han congelado durante decenas de miles de años y almacenan enormes cantidades de gas metano. A medida que el permafrost se derrite, este gas se libera a la atmósfera.

LA QUEMA DE BOSQUES

Otro problema es la destrucción de bosques primitivos, especialmente en América del Sur y Asia. Estos bosques almacenan cantidades masivas de dióxido de carbono, un gas necesario para la fotosíntesis. A causa de la deforestación, esta capacidad de almacenamiento de dióxido de carbono se ha ido perdiendo a lo largo de las décadas. Además, la agricultura de tala y quema hacen que se libere más dióxido de carbono. En la mayoría de los casos, se plantan monocultivos en las áreas quemadas; éstos destruyen el equilibrio ecológico, erosionan el suelo y hacen que sean muy susceptibles a las plagas, las cuales se propagan fácilmente a causa del aumento de temperatura a través de los árboles debilitados de los alrededores.

La lógica de una demanda de producción cada vez más rápida hace que se utilicen más fertilizantes e insecticidas químicos que, a su vez, envenenan el suelo y el agua. Con frecuencia, las áreas quemadas también se utilizan para la cría de ganado o para la producción de cultivos forrajeros para el ganado, como la soja o el maíz.

Puesto que los mecanismos de evolución no están adaptados al ritmo del cambio climático antropogénico, expertos de todo el mundo están tratando de encontrar formas de adaptar artificialmente la naturaleza. Pero la carrera contra el clima no se puede ganar. Como son conscientes de ello, a los gobiernos y los medios no les tiembla el pulso

al difundir imágenes distópicas de la catástrofe que se nos acerca. En estado de shock e incapaz de hacer nada por evitarlo, la humanidad se tambalea hacia el abismo. Lo que generalmente se pasa por alto es que no necesitamos esperar a que se produzca la gran catástrofe en el día D. Ya está aquí.

ARRIBA Y ABAJO

La destrucción de nuestros medios de vida puede llevar a tener una visión pesimista hacia la humanidad. Se afirma que la humanidad es nociva, lo cual sugiere que todos los seres humanos tienen la misma responsabilidad por la catástrofe ecológica. Por tanto, adoptar esta actitud al admitir la catástrofe es hacerlo de manera falaz, pues en estas tesis no se menciona quién se beneficia de la explotación de la naturaleza y quién la sufre. Esto es invisibilizar la relación dicotómica entre centro y periferia, entre clases dominantes y clases oprimidas.

Las luchas ambientales de los indígenas protestando contra la destrucción de los hábitats, parando los traslados de los desechos nucleares, manifestándose contra la sobrepesca, así como muchas otras luchas, han hecho imposible que los gobernantes nieguen el impacto de la economía capitalista en la naturaleza. A menudo, los pueblos que vivían en relativa armonía con su entorno natural han sido explotados, esclavizados y masacrados al tiempo que se devastaba su medio de sustento. El surgimiento de los centros capitalistas

de Europa y América del Norte se construyó no sólo sobre el control de los recursos, las rutas comerciales y los mercados, sino también sobre los cadáveres de indígenas. Los asesinatos en masa y los genocidios de cientos de millones de indígenas en los continentes americano, asiático y africano siempre han sido parte de la lucha de los centros imperialistas por la hegemonía, por el poder sobre las personas y la naturaleza. Las guerras coloniales y neocoloniales siempre han sido guerras contra la sociedad natural y la naturaleza misma. Para muchos pueblos del mundo, el avance triunfal de la modernidad capitalista significa expolio, quema de bosques, defoliación y Agente Naranja.[1]

Las promesas de salvación de los misioneros occidentales no se han cumplido. Para cientos de millones de personas, el sistema capitalista sólo ha dejado su basura, y las bolsas de plástico que ensucian las estepas de África se han convertido en un símbolo de ello. Los sectores más pobres de la población mundial, el subproletariado global, son los más afectados por el cambio climático y la degradación ambiental. Las sociedades de África, Oriente Medio y Sudeste Asiático, todavía tambaleándose por las guerras y la explotación neocolonial, a pesar de que sólo causan una pequeña parte de los gases de efecto invernadero son las más afectadas por la sequía y otros desastres ambientales.

1. El Agente Naranja fue uno de los herbicidas y defoliantes utilizados por los militares estadounidenses como parte de su programa de guerra química.

Cuánto más "desarrollado" está un país más nocivo resulta. Por ejemplo, las emisiones de gases de efecto invernadero de EE.UU. son 50 veces más altas que las de Pakistán, aunque Pakistán se encuentra entre los diez primeros estados afectados por el cambio climático. Los habitantes de los llamados países en desarrollo son los más afectados por la escasez de agua, que va de mal en peor. El agua ya se usa como arma en conflictos militares y sociales, y las guerras por el agua se están intensificando.

En las próximas décadas, decenas de millones de personas (sobre todo del Sur global) deberán abandonar sus hogares debido a las grandes sequía y el aumento de las temperaturas. El clima extremo más frecuente destruirá la base de sus agriculturas y conducirá aún a más hambre y pobreza. Los centros más ricos en el Norte global, donde se toman decisiones sobre los mercados mundiales, la inversión, la destrucción social y ecológica, van quedando blindados. Los muros que se erigen en las fronteras de "Europa Fortaleza" y de los Estados Unidos sirven para intentar alejar a todas aquellas personas que quieren escapar de la devastación.

LA ÚLTIMA EXCUSA

Pero puesto que los muros no pueden mantener a todos fuera, y las catástrofes naturales y climáticas están empezando a afectar a los propios centros capitalistas, los gobernantes están buscando soluciones desesperadamente.

Lo están haciendo mediante mismos métodos positivistas que antes nos llevaron al cambio climático y a la devastación del medio ambiente. La solución a la crisis se convierte así en una mera cuestión de cálculos acertados y técnicas adecuadas. La crisis debe ser resuelta a través del capital, aun siendo el capital el origen del problema.

Es cierto que se puede ganar mucho dinero con energía renovable, automóviles eléctricos y huevos orgánicos. En las vallas publicitarias están escritas las buenas nuevas de la clase dominante: "Hazte verde". Y así, a través del capitalismo verde se ha conseguido desviar la atención de muchas de las personas que solían salir a las calles en contra de la destrucción de la naturaleza. Sin embargo, el capitalismo verde intenta defender lealtad tanto a la acumulación de capital como a la naturaleza, es decir, una contradicción en sí misma.

Cuando dicen que se puede proteger la naturaleza solo si se le pone un precio, los apologistas del capitalismo verde siguen la lógica de la explotación más que la de la ecología. Afirman ser capaces de frenar la degradación de la naturaleza simplemente haciéndola más costosa. Pero la mercantilización sólo profundiza la catástrofe. La protección de la naturaleza se convierte en un lujo para los ricos que pueden hacer un blanqueo ecológico de conciencia comprando productos orgánicos y automóviles eléctricos. No importa cuántas veces se pinte de verde la economía de mercado, porque ésta presta atención a la naturaleza sólo si da beneficios. Tras esta fachada verde, la producción sucia

y destructiva continúa. No hay grandes cambios, sigue existiendo la obsesión por competir y explotar a la mano de obra.

MOMENTO DECISIVO

En vez de abordar las causas de la destrucción de la naturaleza, el capitalismo mismo, sólo se trata de apaciguar los síntomas. Los vínculos entre la economía de mercado, la explotación, la destrucción de la naturaleza, la guerra y la migración muestran cuál es el resultado cuando los sistemas centralistas y jerárquicos intentan subyugar a la naturaleza. No hay solución posible si se ignoran estos vínculos, no hay solución dentro del sistema existente. No habrá supervivencia posible a esto, si continuamos viviendo en una sociedad que lo convierte todo en mercancía, siguiendo la lógica de la privatización de los medios de producción y la tierra con todas sus consecuencias. Tan solo el control directo y democrático de los medios de producción y la tierra (y, por tanto, de los recursos ecológicos) por parte de la gente puede crear una alternativa socio ecológica.

En lugar de esperar a que los Estados del mundo nos proporcionen soluciones, debemos actuar. De manera conjunta, la sociedad civil debe ponerse manos a la obra. Quedarnos esperando sería locura.

“

Encontrar una salida del callejón que es la catástrofe ecológica provocada por la modernidad capitalista requiere esfuerzo y valor para abrir nuevos caminos. Se han dado los primeros pasos, pero la necesidad de una revolución socioecológica nos dice que aún hay mucho por hacer.

”

COMUNA INTERNACIONALISTA DE ROJAVA

RETOS ECOLÓGICOS EN ROJAVA

Perspectivas para una sociedad ecológica

La región de Rojava se extiende a lo largo de la frontera turco-siria, a la sombra de los Montes Taurus, desde Irak hasta los aledaños del mar Mediterráneo. En el sur, el desierto alcanza hasta el corazón de Siria. La zona climática en la que se encuentra Rojava se describe como una estepa, entre el desierto y un clima húmedo. Los meses de lluvia van de octubre a abril. Con este clima, hay buenas condiciones para la agricultura, especialmente en las áreas a lo largo de las orillas de los ríos Éufrates, Khabur y Tigris, así como en todo el cantón de Afrin, donde encontramos suelos fértiles.

ROJAVA EN EL CONTEXTO DE LA POLÍTICA COLONIAL DE SIRIA Y TURQUÍA

Las consecuencias de la mentalidad capitalista y la violencia estatal contra la sociedad y el medio ambiente son claramente visibles en Rojava. El régimen Baaz no estaba

ni está interesado en una sociedad ecológica. Hasta 2012, Rojava vivía en una relación de dependencia colonial con el régimen sirio de Assad, que afectaba profundamente a la situación económica y ambiental de la región. La máxima explotación de los recursos y las altas tasas de producción agrícola siempre han sido de absoluta prioridad. El sistema estaba orientado a la exportación a otras regiones de Siria y al extranjero. La deforestación sistemática de los bosques facilitó que predominaran monocultivos de trigo en el cantón de Cizirê, de aceitunas en Afrin y una mezcla de ambos en Kobane. Estos monocultivos dan forma al paisaje de Rojava.

Durante décadas, estaba prohibido plantar árboles o tener huertos. Incluso hoy en día, los efectos de esta política colonial conforman la vida y el medio ambiente de los pueblos, produciendo un gran contraste entre las áreas de mayoría kurda y las de mayoría árabe. Se mantuvo a la población dependiente a través de la política represiva y el subdesarrollo de la región, así como de la prohibición de cultivar alimentos para su propio uso. También se forzó sistemáticamente a emigrar y proporcionar mano de obra barata a las metrópolis sirias circundantes, como Alepo, Raqqa y Homs. Muchos trabajaban allí en la industria de procesamiento de materias primas respaldada por el régimen, que se abastecía con materias primas que también procedían de Rojava.

La producción y el consumo de energía, la mala gestión de los residuos y el uso masivo de productos químicos en la

agricultura han contaminado en gran medida el suelo, el aire y el agua. Sin embargo, la gente de Rojava y la Administración Autónoma Democrática no sólo están sufriendo el legado ambiental del régimen Baaz. Otra amenaza seria es la política hostil del Estado turco hacia Rojava. Además de los ataques militares, la constante amenaza de invasión y el embargo económico, la construcción de presas en el Kurdistán del Norte ocupado por Turquía y la extracción masiva de aguas subterráneas para la agricultura turca representan graves problemas. Como resultado, se ha producido una reducción sustancial en el volumen de agua que fluye desde el norte a los ríos rojavanos y, también, ha disminuido el nivel del agua subterránea. Además, una práctica común del ejército turco durante años ha consistido en incendiar los bosques existentes, especialmente los olivos en el cantón de Afrin. Uno de los objetivos de esta política es eliminar el sustento de la gente, tanto económica como ecológicamente, y así obligarlos a abandonar su tierra.

Las políticas del régimen sirio han llevado a una creciente alienación de la gente de Rojava con la naturaleza. El conocimiento social y la práctica de la agricultura orgánica, así como el cultivo de vegetales y el conocimiento de la flora y fauna local se han perdido. En consecuencia, hoy en día, la falta de conocimientos e iniciativa de las personas para organizarse, cultivar y desarrollar sus tierras es un problema que la revolución en Rojava tiene que resolver.

AGRICULTURA Y BOSQUES

Monocultivo y fertilización química

Si se tiene en cuenta la perspectiva de la maximización del ingreso a corto plazo, los monocultivos parecen ser más productivos y más fáciles de cultivar. Sin embargo, los estudios a largo plazo muestran que los monocultivos agotan el suelo porque tienen un impacto negativo en su composición de nutrientes. Como consecuencia, los nutrientes se eliminan del suelo y no se vuelven a recuperar. Además, los monocultivos hacen aumentar las posibilidades de plagas y, a menudo, plantean un problema para el suministro de agua debido a la desecación del suelo. Así, los monocultivos generalmente requieren suministro de agua artificial y grandes cantidades de fertilizantes que, a menudo, se producen químicamente. A escala global, el uso de fertilizantes químicos ha degradado tanto los suelos, que esta forma de agricultura sólo puede practicarse durante unas cincuenta fases de cosecha más. A partir de entonces, estas tierras ya no se podrán usar para cultivo de alimentos. El regreso a un sistema agrícola basado en fertilizantes orgánicos es, por tanto, inevitable.

Los monocultivos también tienen un impacto negativo en la diversidad ecológica; la interacción de entre flora y fauna es sensible a estas alteraciones. Para evitar las infestaciones de insectos, plantas y hongos que reducen el rendimiento, se utilizan venenos químicos que, en combinación con

el fertilizante, afectan intensamente la calidad del suelo y del agua. Estos problemas se pueden observar en Rojava, especialmente en el intenso enfoque hacia el cultivo de trigo en el cantón de Cizirê. Éste se cultiva a lo largo de la frontera turco-siria en una franja de unos diez kilómetros de ancho. En Afrin, la agricultura se centra en el monocultivo del olivo, una política impulsada por el régimen durante las dos décadas previas a la revolución. Se talaron viejos rodales forestales para facilitar el cultivo del olivo, lo que también afectó significativamente a la diversidad ecológica.

Uso de pesticidas

El uso de pesticidas en Rojava ha aumentado considerablemente en los últimos 20 años. Todavía se importan de Turquía, China o los proporciona el régimen sirio. Antes de la Revolución de Rojava, el régimen sirio obligaba a los granjeros a usar pesticidas. Hoy, los efectos de esta política son evidentes. Aunque no hay estudios oficiales, enfermedades como el cáncer son particularmente frecuentes en las regiones habitadas predominantemente por los kurdos en Siria, es decir, Rojava. Esto se puede atribuir al alto uso de pesticidas cancerígenos. A menudo no se especificaban los ingredientes de los pesticidas y su uso apropiado. Ocurría sobre todo con los pesticidas procedentes de Turquía, que ya no se usaban allí debido a los ingredientes dañinos, pero continuaron exportándose a Siria y se utilizaron en Rojava.

JARĀBULUS
KOBANi
AL-HA
AFRIN
ALEPPO
BUHAYRAT
AL-ASSAD
AL-RAQQAH
IDLIB
LATAKIA
D
BĀNIYĀS
HAMĀH
TARTŪS
AL-MIYĀDĪ
HOMS
TADMUR
SIRIA
DAMASCUS

Rojava es una de las regiones agrícolas más importantes de Siria. La producción es mayormente de grano, algodón y olivas.

USO DE LA TIERRA EN SIRIA

- Tierra cultivada con ganado; énfasis en grano, algodón, fruta y olivas
- Bosque
- Estepa con pastoreo nómada (ovejas) y cultivos dispersos
- Desierto y estepa con pastoreo

Algodón **Olivas** **Fruta** **Trigo** **Tabaco**

Plagas agrícolas

La agricultura de Rojava se ve afectada por varias plagas, por lo que se usa una gran cantidad de pesticidas. Hoy en día, los mayores problemas son los escarabajos de la patata, los saltamontes y las infestaciones de hongos. Estas plagas no son originarias de Siria, sino importadas. Se cree que el gobierno turco promueve deliberadamente la diseminación de plagas desde las tierras agrícolas en Turquía/Kurdistán del Norte hasta Rojava, utilizando sustancias químicas que no matan las plagas, sino que las empujan hacia el sur, hacia los campos cercanos de Rojava.

Uso sostenible del agua y diversificación de la agricultura según las necesidades humanas

La agricultura orgánica en Rojava no es posible sin superar los monocultivos y reducir el consumo de agua. Por tanto, el Comité de Protección Agrícola ha tomado una serie de medidas para diversificar el uso agrícola y promover el uso sostenible del agua.

Para controlar la extracción de aguas subterráneas, todos los pozos han sido registrados por el Comité y se ha prohibido la perforación adicional de pozos para uso agrícola. Además, sólo el 60 por ciento de las áreas agrícolas pueden sembrarse con cultivos que requieran riego. Estas medidas también tienen un efecto positivo en la diversificación de la agricultura, ya que ahora se siembran más variedades de cultivos que no requieren riego adicional, como lentejas, garbanzos y alubias. Este tipo de cultivos representa ahora

aproximadamente el 25% de los terrenos agrícolas totales. Otro 15% está plantado con vegetales y algodón, que requieren un riego intensivo. La mayor parte, alrededor del 50%, continuará siendo sembrada con trigo. El 10% restante se deja en barbecho y se permite que se regenere durante un año. Aunque todavía hay un fuerte énfasis en el cultivo del trigo, es evidente que hay una diferencia importante frente a hace unos años, cuando los cultivos como las lentejas y las alubias no representaban más del 10% del área. Además, se anima a los agricultores a alternar los cultivos que plantan, para que el suelo pueda recuperarse.

En Afrin, los proyectos para diversificar la agricultura también se han promovido desde el comienzo de la revolución. Se han plantado árboles de mango, viñas y cítricos, que se adaptan al clima mediterráneo de este cantón.

Otro cambio crucial en la agricultura de Rojava es la orientación de la producción hacia el consumo local y sin centrarse tanto en las exportaciones, tanto a otras partes de Siria como al extranjero. Por ejemplo, el cultivo del algodón se ha reducido y el cultivo de hortalizas ha aumentado. El cantón de Cizirê ya no exporta alimentos, pero envía algunos a otros cantones de Rojava (Afrin y Kobane), así como a las zonas necesitadas de ayuda que se han liberado recientemente del Estado Islámico.

Agrosilvicultura

Un sistema de diferentes combinaciones de cultivos puede abordar los problemas ambientales causados por el

monocultivo y aumentar el rendimiento. Por ejemplo, la combinación de cultivos agrícolas y reforestación parece factible. Esta combinación de agricultura y silvicultura se conoce como agrosilvicultura.

Además, la agrosilvicultura proporciona más hábitat para los animales y reduce la erosión. Las raíces de los árboles aseguran la penetración de agua en el suelo, lo que ayuda a mejorar la profundidad de la capa freática. Al mismo tiempo, los árboles reducen la cantidad de fertilizante que necesita el grano. El sistema de raíces extrae nutrientes y agua de las capas más profundas del suelo hacia arriba. Con la caída de la hoja, estos nutrientes vuelven a entrar en la capa superior del suelo y de ahí son absorbidos por los cultivos.

En latitudes subtropicales como la de Rojava, se cultivan chopos, trigo u otros cereales. Los sistemas agroforestales se pueden establecer incluso en unidades más pequeñas, como los jardines de las ciudades. Las capas de vegetación a diferentes alturas aseguran una recepción óptima de la luz y, por lo tanto, permiten un aumento en los rendimientos en un espacio relativamente pequeño. A través de una selección inteligente de comunidades de plantas cooperantes, se pueden construir jardines forestales. La diversidad ecológica también asegura flexibilidad y estabilidad.

Agricultura urbana: autonomía y seguridad alimentaria en las áreas urbanas

La agricultura urbana podría ayudar a descentralizar el sistema agrícola de Rojava. Por ejemplo, cultivando terrenos abandonados en las ciudades o jardines en las azoteas. De esta manera, podría satisfacerse la demanda de frutas y verduras y la necesidad de eliminar deshechos orgánicos. Descentralizando parte de la producción de alimentos y poniéndola en manos de los hogares y las comunidades en las zonas urbanas da también autonomía y proporciona una mejor seguridad alimentaria. Un buen ejemplo de ello es la capital cubana, La Habana, donde alrededor del 90 por ciento de las frutas y verduras que se consumen se cultivan en la propia ciudad. Las áreas agrícolas urbanas de pequeña escala se fertilizan con desechos orgánicos domésticos.

Reservas naturales y forestación: mejorar la calidad del agua y preservar la biodiversidad

Crear y preservar reservas naturales es una de las actividades centrales del Comité para la Conservación de la Naturaleza. En el cantón de Cizirê, ya se han establecido dos áreas protegidas, Hayaka, en los alrededores del lago Sefan, y Mizgefta Nû.

La agricultura, la caza y la pesca han quedado prohibidas en las reservas naturales. Gracias a eso la calidad del agua potable está mejorando y diversas especies de animales y plantas se mantienen protegidas. Un proyecto significativo para las reservas naturales, pero aún más ambicioso, es la

reforestación en áreas rurales y urbanas. En 2016 y 2017, el Comité del Área de Conservación ha plantado unos 8.000 árboles, también en las Reservas Naturales de Hayaka y Mizgefta Nû y las ciudades de Çilaxa y Hasaka. Además en el Área de Conservación de Hayaka está prevista la forestación en los próximos años, se van a plantar 100.000 árboles.

ESCASEZ DE AGUA, CONTAMINACIÓN DEL AGUA Y POSIBLES SOLUCIONES

Escasez de agua en Rojava

El suministro de agua potable para las ciudades y pueblos procede principalmente de manantiales y lagos. En el cantón de Cizirê, el lago Sefan abastece a las ciudades de Derik y Qamishlo.

El suministro de agua para uso doméstico y agrícola es uno de los problemas centrales en Rojava y tiene varias causas. Por un lado, el cambio climático ha significado menos lluvia y un acortamiento de la temporada pluvial. Desde la década de 1990, las precipitaciones en la región de Cizirê se han reducido en alrededor de un diez por ciento. Por otro lado, la política de Turquía para reducir el abastecimiento de agua en Rojava, restringe severamente el flujo de agua de los principales ríos (como el Éufrates y el Khabur) hacia Rojava. Además, se han excavado muchos pozos nuevos en Turquía/Kurdistán del Norte. A causa de este uso excesivo de agua en Turquía y Rojava, el nivel del agua subterránea ha

disminuido significativamente en las últimas décadas. Más de 30.000 pozos se encuentran en uso sólo en el cantón de Cizirê, y a pesar del intento de registrarlos todos, se puede suponer que este número aumentará.

Hace solo unos años, el agua subterránea se podía extraer a una profundidad de alrededor 100 metros, pero, ahora, el punto de extracción ha descendido a unos 150 metros. La escasez de aguas subterráneas y de los ríos se ha visto exacerbada a causa de la agricultura de riego intensivo, y los efectos son devastadores. Como resultado, los ríos de Rojava se están quedando sin agua, lo que ha contribuido a la desaparición de las áreas boscosas a lo largo de las riberas de los ríos.

Los crímenes del Estado Islámico (ISIS) también han agravado el problema de la escasez de agua. A medida que era arrinconado, el ISIS bloqueó manantiales y pozos. Ésta fue una política deliberada y vengativa del ISIS para dañar a la población y su agricultura incluso estando cerca de la derrota.

La situación del río Khabur, que era el principal suministro de agua para las ciudades de Tel Abyad (Girê Spî) y Hasaka, así como para la agricultura en las regiones circundantes, es un buen ejemplo de varios problemas convergentes. Turquía casi ha detenido el flujo del río, el ISIS clausuró otras fuentes de entrada y los desechos introducidos localmente han contaminado extremadamente el agua.

Agua contaminada por la extracción en el cantón de Cizirê.

Contaminación del agua y posibles alternativas

Gran parte del agua residual de Rojava acaba en los ríos, de donde se extrae para su uso en el riego agrícola. Verter aguas residuales en los ríos también es común en Kurdistán del Norte. Por ejemplo, en la ciudad de Nusaybin, que tiene una población de 100.000 habitantes, se depositan los desechos no tratados en el río Chax Chax, que luego fluye a través de la ciudad de Qamishlo.

La falta de regulación de las aguas residuales y su uso en la agricultura a menudo es causa de enfermedades y afecta a los sistemas ecológicos de los ríos. Sin embargo, si se tratan adecuadamente, las aguas residuales podrían resultar seguras para uso agrícola. La separación adecuada de aguas grises (aguas residuales de fregaderos, duchas, etc.) y aguas negras (aguas residuales de los retretes) hace que este proceso sea mucho más sencillo. El uso de aguas grises es de particular interés para Rojava, ya que alcanzar el suministro suficiente de agua es un problema en muchas regiones y la dependencia de las políticas del Estado turco dificulta el suministro.

El uso de aguas grises en la agricultura puede hacer aumentar la producción. Pero el nivel de tratamiento requerido de las aguas grises antes de su uso posterior depende del uso planificado. Por ejemplo, se puede usar aguas grises para regar árboles después de una simple criba con filtro grueso. Tras un filtrado más intenso a través de arena o material similar, las aguas grises también podrían usarse para el riego de cultivos.

Particularmente en países con alta escasez de agua, el uso de aguas grises es cada vez más importante. Por ejemplo, actualmente en algunas partes de Australia, la segregación de aguas grises es obligatorio por ley. La reutilización de aguas grises no solo reduce el consumo total de agua, sino que también evita la contaminación del suelo y las vías fluviales.

El uso de aguas negras para la fertilización

De entre los residuos orgánicos, los residuos humanos (especialmente la orina) son la mayor fuente de nutrientes que se puede usar para la agricultura. El Instituto Ambiental de Estocolmo (Stockholm Environment Institute) calcula que los desechos orgánicos de una persona serían suficientes para producir 230 kilogramos de grano al año. La orina es rica en nutrientes (especialmente nitrógeno) y versátil, por lo que puede usarse en cualquier tipo de cultivo. Los excrementos también contienen muchos nutrientes y son excelentes para mejorar los suelos. Sin embargo, sin un compostaje largo, sólo deben usarse para fertilizar árboles, arbustos o grano para la alimentación de animales. Después de un compostaje durante al menos un año, también se pueden usar de forma segura para fertilizar cultivos destinados al consumo humano.

El uso los excrementos para la agricultura hace que se minimicen las cantidades que entran en contacto con el agua, cosa que es inevitable con la mayoría de los sistemas de alcantarillado convencionales y una de las principales causas de contaminación y enfermedades. Una vez que los

desechos sólidos se mezclan con agua u orina, las aguas negras resultantes se vuelven más difíciles de tratar. El tratamiento en la mayoría de los sistemas de alcantarillado se centra en volver a separar los materiales sólidos y líquidos. Las aguas negras también se pueden usar para compostaje y, después de un período de tiempo razonable, el compost también resultaría adecuado para su uso en cultivos destinados al consumo humano.

Hay muchos ejemplos en todo el mundo de uso de residuos humanos como fertilizante agrícola. Según una investigación de la Universidad Agrícola del Sur de China, el fertilizante orgánico era la principal fuente de fertilizantes en China hasta la década de 1980, y aproximadamente el 30% de los fertilizantes utilizados en el país todavía procede de residuos humanos. Los problemas de derivados de la contaminación a través de fertilizantes químicos y la búsqueda de alternativas al aumento de las aguas residuales resultantes llevaron a las autoridades a regresar a lo orgánico a principios de la década de 2000. La recolección de la orina suministra el fertilizante para la agricultura urbana en toda China, y gran parte de las aguas residuales urbanas se transporta a las zonas agrícolas a través de un sistema de tuberías o camiones cisterna. En la ciudad de Dongsheng los nuevos apartamentos disponen de baños secos separadores de orina. Los excrementos son dispuestos en cubos y utilizados como compost, la orina es almacenada en tanques y utilizada directamente como fertilizante.

En Suecia, se está realizando una intensa investigación sobre el saneamiento ecológico y ya se han puesto en marcha varios sistemas. Desde 2002, el municipio sueco de Tanum (con una población media de 36.000 habitantes) ha introducido una política de higiene ecológica que promueve el uso de baños secos y la separación de orina. La orina se almacena en tanques y luego se envía en camión a los agricultores locales, junto con aguas negras de las fosas sépticas. El municipio de Trosa (11.000 habitantes), cerca de Estocolmo, almacena sus aguas negras durante seis meses y luego las entrega a granjas fuera de la ciudad donde se usa como fertilizante.

PRODUCCIÓN DE ENERGÍA: ENTRE ENERGÍAS RENOVABLES Y COMBUSTIBLES FÓSILES

Extracción y procesamiento de petróleo

La mayoría de los campos petrolíferos de Siria están en Rojava, especialmente en el cantón de Cizirê. Como la política del régimen consistía en ubicar todas las industrias manufactureras en las metrópolis sirias, el procesamiento del crudo en combustible no tenía lugar en Rojava, sino en los centros industriales del régimen. Con la revolución comenzó el refinado de petróleo en Rojava. Las mayores necesidades en combustible son la electricidad en situaciones de emergencia (de pequeños generadores) y el transporte.

En invierno, el diésel también se usa para generar calor en las estufas domésticas.

Hoy, aproximadamente el 5% del petróleo total producido en Oriente Medio procede de los campos de Rojava. Sin embargo, a causa de la falta de piezas y del embargo, esta producción se lleva a cabo a un nivel técnico muy bajo. Como la demanda actual excede la capacidad de las refinerías existentes, gran parte del crudo se procesa sólo a un nivel muy básico. Esto refuerza el impacto negativo de la industria petrolera, ya de por sí altamente contaminante. Por tanto, la producción y el transporte se vuelven parte del problema de la contaminación, el suelo, el agua y el aire. Este daño es particularmente visible en las charcas resultantes de la extracción y el procesamiento del petróleo. Actualmente no existen métodos técnica o económicamente viables para evitar esta carga ecológica en Rojava.

La producción de electricidad

La producción de electricidad en Rojava se basa en tres fuentes: las centrales hidroeléctricas, el gas natural y el suministro de electricidad a base de generadores diésel que funcionan a nivel comunal. La producción general de las centrales eléctricas se divide aproximadamente en un 75% de energía hidroeléctrica y un 25% de gas natural (el subproducto de la extracción de petróleo), aunque esta proporción fluctúa. La mayoría de las partes de Rojava no tiene suficiente electricidad. En ciudades como Derik, la electricidad sólo está disponible durante seis horas al día,

mientras que, en otras ciudades, como Kobane, lo está durante doce horas. A pesar del suministro de energía adicional en las comunas, actualmente no es posible obtener un suministro permanente y a nivel nacional.

Los pilares de la generación de energía de Rojava son las centrales hidroeléctricas que operan en las presas de Tischrin y Tabqa en el río Éufrates. Esa electricidad luego se transporta a las ciudades a través de largas líneas eléctricas. Teóricamente, asumir la potencia total necesaria en Rojava sería posible a partir de las centrales hidroeléctricas existentes si pudieran operar a plena capacidad, pero esto no es posible por diversas razones.

La primera razón es que hay una falta de piezas de repuesto necesarias para la reparación de las plantas. La guerra en Siria, que lleva librándose durante casi siete años, ha afectado severamente a este sistema de generación de energía. Las infraestructuras, los tendidos eléctricos y las subestaciones destruidas aún impiden el suministro completo de electricidad a muchas regiones de Rojava. Reconstruir la infraestructura es una tarea difícil, dado el embargo económico y la falta de recursos financieros.

En segundo lugar, la generación de electricidad depende en gran medida de la política del agua del Estado turco, porque los ríos que juegan un papel clave nacen en Turquía. Y así, se controla flujo de agua. En los últimos años, el gobierno turco, en su búsqueda por expandir su poder geopolítico, ha promovido cada vez más la construcción de presas, lo que ha

tenido un impacto decisivo en el suministro de agua en Siria. A pesar de los acuerdos contractuales entre los gobiernos sirio y turco para el paso de cantidades fijas de agua, Turquía usa su control sobre el agua para influir en los acontecimientos políticos en Siria. Desde que las fuerzas democráticas en el norte de Siria (con el apoyo de las estructuras políticas del movimiento de liberación kurdo) empezaron a poner en práctica su sistema de autogobierno democrático, la política del gobierno turco se ha vuelto aún más restrictiva.

Se puede ver como las consecuencias ecológicas y de salud del uso de combustibles fósiles para la generación de calor y energía, así como la dependencia de la política de poder del Estado turco en el uso de las plantas hidroeléctricas crean una problemática. Esta problemática da más motivos de peso para seguir el camino de la descentralización y adoptar un enfoque ecológico de la producción de energía.

Energía renovable y construcción ecológica

La posición geográfica de Rojava y las condiciones climáticas hacen que sea una región adecuada para diversas formas de producción de energía renovable. Existen sistemas sencillos y económicos para calentar agua a través sistemas solares arteriales en los tejados, generación de energía solar con tecnología fotovoltaica, energía eólica, etc. Estos y otras sistemas podrían ser los primeros pasos para un sistema de energía descentralizada, que reduciría la dependencia tanto del sistema eléctrico centralizado como de los combustibles fósiles.

La manera en que están construidas las edificaciones también juega un papel importante en un uso más ecológico y consciente de la energía. Cuanta menos energía se consuma, menos se debe producir. En Rojava, muchos de los edificios más pequeños están hechos de materiales naturales como arcilla, madera y piedra que, en comparación con los materiales de construcción estándar como el hormigón, el acero y el cemento, causan menos contaminación y consumen menos energía durante su fabricación. Además, esta construcción ecológica es aproximadamente un tercio más barata que la construcción convencional. Las casas que se construyen de esta manera también son más fáciles de enfriar en verano y de calentar en invierno, reduciendo los costes de energía y combustible.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS, RECICLAJE Y COMPOSTAJE

Reciclaje

En los últimos años, se ha establecido un sistema de eliminación de desechos en la mayoría de las ciudades de Rojava. Los desechos se llevan desde las casas particulares o las calles a vertederos cercanos y se queman allí. No existe un sistema municipal de separación o reciclaje de residuos en Rojava. Como resultado, la calidad del agua y del suelo está severamente afectada, lo que genera problemas de salud (especialmente en los niños). Las partículas generadas

durante la incineración de los desechos contaminan el suelo y el agua y se esparcen por el aire, llegando incluso a tierras agrícolas, donde entran en contacto la cadena de suministro alimentario.

El reciclaje es una alternativa a este método de eliminación de desechos. Los organismos de autogobierno están considerando ciertos proyectos a este respecto, incluida una planta de reciclaje de papel. Esto implicaría la separación de los desperdicios de papel de otros tipos de desperdicios a nivel doméstico, pudiendo usarse los primeros nuevamente para la fabricación de papel. El proyecto, estimado en 70 millones de dólares, todavía está en su fase inicial debido a la falta de fondos.

Sin embargo, también hay métodos de reciclaje mucho más simples y más baratos. El reciclaje de plástico duro, por ejemplo, no es complicado y se puede hacer con máquinas simples. Esto permite formas de reciclaje a pequeña escala y descentralizadas que ya se practican en muchas partes del mundo.

Compostaje: fertilizante orgánico para la agricultura rural y urbana

El uso de residuos orgánicos también juega un papel importante en una sociedad ecológica. El abono animal ya se usa en la agricultura en Rojava. Sin embargo, este uso puede y debe expandirse. El fertilizante químico utilizado actualmente le cuesta a Rojava 35 millones de

dólares al año. Puesto que todo el fertilizante químico es de importación, este hecho crea una dependencia significativa de los regímenes regionales. Un reciclaje más eficiente de los desechos orgánicos eliminaría la necesidad de importar fertilizantes químicos, aumentaría la producción agrícola y promocionaría la autonomía de los agricultores. Desde una perspectiva global, la transición de los fertilizantes químicos a los fertilizantes orgánicos debe hacerse lo antes posible: sin cambios fundamentales, el método actual utilizado en la agricultura, tal y como se ha mencionado anteriormente, sólo se puede practicar durante las próximas cincuenta cosechas.

El compostaje requiere la creación de condiciones favorables para la descomposición de los desechos orgánicos en humus, que luego puede ser utilizado para la agricultura y la silvicultura. Además de su contenido en nutrientes, el compost aumenta la fertilidad del suelo, mejorando su estructura (optimizando la movilidad del aire, el agua y los nutrientes del suelo), añadiendo microbios beneficiosos y aumentando la disponibilidad de nutrientes. El uso de residuos orgánicos para la agricultura es común en muchos países y unas simples precauciones pueden minimizar los posibles riesgos para la salud. Su uso en la agricultura y la silvicultura se traduce en ahorro económico, previene la erosión del suelo y reduce la contaminación. Además, el compostaje es de importancia estratégica para una sociedad cuyo acceso a los fertilizantes químicos puede ser fácilmente restringido por gobiernos y corporaciones.

Alrededor de la mitad de los residuos domésticos son orgánicos. De promedio, cada persona produce alrededor de medio kilogramo de desechos compostables por día. Tras los procesos naturales de compostaje, esta cantidad se reduce a 50 gramos de compost listo para usar. El compostaje a pequeña escala en hogares individuales es más fácil en las áreas rurales, pero también se puede llevar a cabo en las ciudades. Esto es particularmente cierto cuando se utiliza junto con la agricultura urbana, como en Cuba, donde supone una parte importante de la producción de alimentos del país. Además de las iniciativas urbanas, también es posible desarrollar instalaciones de compostaje para la agricultura rural. Esto es común en los países occidentales, donde los desechos orgánicos del hogar se recolectan y se convierten en abono agrícola. Para una ciudad del tamaño de Derik (con una población de aproximadamente 40.000 personas), esto significaría una recogida diaria de 20 toneladas de desechos orgánicos y una producción diaria de dos toneladas de compost terminado.

Existen muchos tipos diferentes de sistemas de compostaje; por ejemplo, pilas o cajones de compost simples. Siempre que ciertas condiciones (como la temperatura y la humedad) se controlen y ajusten regularmente si es necesario, el compost se descompondrá hasta que esté listo para su uso.

Tráfico y contaminación de aire en la ciudad de Qamishlo.

TRÁFICO Y CONTAMINACIÓN DEL AIRE

La mayoría del consumo de diésel y gasolina en Rojava es para el transporte, que también es la principal fuente de contaminación del aire, especialmente en las ciudades más grandes. La expansión del transporte público es una forma de minimizar este impacto.

Además, la calidad del aire urbano se puede mejorar plantando árboles. Por tanto, una de las estrategias centrales de los municipios, en colaboración con los comités responsables de ecología, es plantar más árboles en áreas urbanas y mantener los existentes. Los proyectos actuales incluyen plantar en una de las principales vías públicas de la ciudad de Qamishlo. Este proyecto costará 60.000 dólares. En la ciudad de Tabqa, que fue liberada del ISIS en el verano de 2017, se iniciará una campaña este año para reemplazar el inventario de árboles urbanos, el 75% de los cuales se secó o quedó totalmente destruido. Este daño a la población arbórea es producto de las políticas fallidas de la administración de la ciudad bajo el régimen sirio. La guerra también ha supuesto un impacto en el inventario de árboles de las ciudades a nivel municipal. Debido a las condiciones climáticas y la escasez de agua, la reforestación supondrá un trabajo intensivo.

Proyectos como estos proporcionan una mejor calidad del aire urbano, dan sombra en los meses de verano (cuando las temperaturas alcanzan más de 50 grados),

crean espacios habitables para las aves y mejoran la calidad de vida en general. Una parte del trabajo ecológico del gobierno autónomo es consultar a las comunas del cantón de Cizirê y su población sobre sus necesidades en cuanto a la plantación de árboles. Partiendo de esta información, se plantarán más árboles en dichas comunidades.

EFECTOS DE LA GUERRA

Los efectos de la guerra en la situación ecológica de Rojava han sido considerables, en particular la contaminación del suelo y el agua por efecto de la munición. El uso de proyectiles de uranio empobrecido por parte de la coalición causa graves problemas de salud, ya que sus residuos contaminan el suelo y el agua. La munición de mortero, los cohetes y otras armas explosivas incluyen metales pesados y explosivo TNT, que son cancerígenos. Cuando estas armas se usaron en áreas urbanas, como en Kobane y Hasaka, estas sustancias se mezclaron con el polvo de los edificios destruidos y así encontraron su camino hacia las vías respiratorias, el agua y las tierras agrícolas, entrando en contacto con la cadena de suministro alimentario. Las consecuencias a largo plazo son aún desconocidas.

Una de las tácticas del Estado Islámico para protegerse de los ataques aéreos era provocar grandes incendios de humo espeso, que eran producidos por la quema de grandes cantidades de petróleo, junto con otros materiales

como plásticos, que contaminaron en gran medida el aire, el suelo y el agua.

Parte de la contaminación del aire, el agua y el suelo se ha debido a la destrucción de las instalaciones industriales, que liberaron gases tóxicos y productos químicos. Según las estimaciones de la organización no gubernamental holandesa PAX, esta carga sobre el medio ambiente producirá efectos a largo plazo para la salud. Aún está por verse qué impacto tendrá en la región de Rojava.

ROJAVA – UNA SOCIEDAD ECOLÓGICA DEMOCRÁTICA EN CONSTRUCCIÓN

Autosuficiencia local y cooperativas: "Colectivizar nuestra tierra, agua y energía" (Öcalan)

Las relaciones entre producción y uso, ciudad y país, centro y periferia, deben ser repensadas y rediseñadas para construir una sociedad ecológica. En esta sociedad se busca un modo de producción cooperativo, ecológico y descentralizado. Todos los activos, como los recursos naturales, deben socializarse y la economía debe democratizarse. Es crucial que la producción se decida sobre la base de un proceso democrático de negociación. Debe basarse en las posibilidades de un sistema ecológico equilibrado e intacto y en las posibilidades de las propias personas que componen esta sociedad.

La lógica de las comunas se basa en la autosuficiencia colectiva. Esto elimina la separación entre los centros de producción y uso, reduce las largas rutas de transporte y garantiza la seguridad del suministro a la gente. Además, la sociedad salvaguarda los conocimientos sobre agricultura, recolecta y procesamiento.

En contraste con el modo de producción capitalista, las cooperativas pueden producir según las necesidades de las personas, ya que no están sujetas a la lógica del crecimiento constante y la maximización de los beneficios. El modelo de cooperativas también contemplan las consecuencias a largo plazo para la naturaleza y diseñan su producción en base a ello. A través de formas cooperativas de economía, el conocimiento se puede compartir entre las personas que trabajan juntas, ya que no existe la separación clásica de los puestos de trabajo individuales, sino que es más bien un enfoque holístico.

El sistema de Rojava se basa en el autogobierno comunitario de las comunas y la producción en las cooperativas. Se pretende que todos los recursos, como el agua, la energía y la tierra, se conviertan en bienes comunes. Ya hay 57 cooperativas en el cantón de Cizirê, que aglutinan alrededor de 8.700 familias.

Entre la reivindicación y la realidad - Rojava y la sociedad ecológica

Los desafíos ambientales en Rojava/Norte de Siria son enormes. Rojava ejemplifica cómo los problemas

ecológicos se entrelazan con cuestiones sociales y económicas; y cómo el centralismo, la economía capitalista y la explotación de las personas y la naturaleza están interconectados.

Algunas contradicciones no se podrán resolver en un futuro cercano, pero los efectos negativos se pueden minimizar a corto plazo y se puede informar a la población sobre los peligros que entrañan. Se pueden implementar medidas apropiadas sin grandes inversiones de recursos o dinero. Las medidas tomadas por las estructuras de la Autoadministración Democrática para enfrentar los problemas ecológicos apuntan a la protección de los ecosistemas existentes, la reforestación y el fortalecimiento de la conciencia ecológica. Estos son los primeros pasos, pero están lejos de ser suficientes.

Hemos mostrado algunas de las oportunidades que permitirían a las comunas de Rojava acercarse a la autonomía democrática de forma ecológica y descentralizada. Encontrar una salida de la catástrofe ecológica provocada por la modernidad capitalista requiere esfuerzo y valor para abrir nuevos caminos. Se han dado los primeros pasos, pero la necesidad de una revolución socioecológica significa que hay mucho más por hacer.

MB

LA CAMPAÑA *MAKE ROJAVA GREEN AGAIN*

La campaña Make Rojava Green Again (hagamos que Rojava vuelva a ser verde) fue lanzada a principios de 2018 por la Comuna Internacionalista de Rojava, en cooperación con el Comité de Reservas Naturales de la Comisión de Economía y el Comité de Ecología de la Comisión de Municipios y Ecología de la Autoadministración de Rojava. Su objetivo es apoyar y desarrollar la sociedad ecológica en el norte de Siria y consiste en tres partes: educación, trabajos prácticos y organización de la solidaridad global.

Educación

Desarrollar una conciencia ecológica y democrática es la clave para entender el equilibrio entre la humanidad y la naturaleza. Se trata de algo más que conocimientos científicos y una comprensión racional. Para superar la alienación de las personas respecto de la naturaleza y, por lo tanto, de ellas mismas, el ser humano moderno debe volver a la naturaleza, experimentarla y apreciarla para protegerla. Por esta razón, tanto el trabajo educativo teórico en todos los niveles de

la sociedad como las experiencias concretas en y con la naturaleza serán partes esenciales de la construcción de la sociedad ecológica.

Educación para internacionalistas

La Academia Internacionalista, que se ha estado construyendo desde el verano de 2017, será el centro de nuestro trabajo educativo. Aquí, se formará a los internacionalistas de acuerdo con los principios de la democracia radical, la liberación de las mujeres y la ecología. También se les preparará para su trabajo en la sociedad rojavana a través de una formación intensiva en lengua y cultura. Habrá conferencias, seminarios y debates sobre la necesidad de la sociedad ecológica, cómo se percibe y qué pasos serían necesarios para lograrla. Complementando la formación teórica en la Academia, todos los internacionalistas tendrán la oportunidad de desarrollar un verdadero sentido de la naturaleza a través del trabajo físico en la cooperativa de árboles asociada y en los proyectos de reforestación que apoyamos. El trabajo práctico con la tierra y el manejo y cuidado de las plantas y animales en la Academia y el vivero mostrarán las posibilidades y la belleza de una vida en armonía con la naturaleza. Con la ayuda de los internacionalistas, queremos desarrollar una mentalidad consciente del medio ambiente y una comprensión y conocimiento práctico de la vida ecológica, tanto entre nosotros mismos como a través de las estructuras políticas y la sociedad de Rojava.

Educación en sociedad

Los internacionalistas trabajarán con las estructuras locales en la para organizar un sistema de formación sobre conciencia ecológica y conocimiento sobre ecología. Se llevará a cabo en las escuelas, centros juveniles, municipios, comunas y otras instituciones. Esta parte del currículo también incluirá salir del aula: los viajes a la Reserva Natural de Hayaka, la participación en el trabajo de siembra y plantado, así como el establecimiento de huertos escolares, harán que la naturaleza esté más presente en la vida diaria.

Forestación de los terrenos de la Academia

A partir de otoño de 2018 comenzaremos la reforestación de los terrenos de la Academia. En 7.200 metros cuadrados al oeste, norte y este de la Academia se plantarán 2.000 árboles, principalmente pinos y árboles frutales como manzanos, pistachos, granados, cerezos, perales, higueras y albaricoqueros. Se regarán con aguas grises y se fertilizarán con los residuos orgánicos producidos en la propia Academia. En los próximos años, se plantarán olivos, viñas y robles en un área de unos 12.500 metros cuadrados en la ladera rocosa al sur de la Academia, creando así un bosque que protegerá el medio ambiente y proporcionará un refugio seguro para la flora y fauna locales.

Gestión y reciclaje de residuos

Separar según tipo de material es la base de la gestión de residuos en la Academia. Los desechos orgánicos (como

Selección de semillas
en un vivero en Qamishlo.

restos de comida y papel) se separan inmediatamente de los desechos no orgánicos (como plástico o metal). No mezclar los residuos evita tener que separarlos más tarde, lo que puede ser una tarea desagradable y que requiere mucho tiempo. El residuo no orgánico se subdivide por tipología.

En cuanto a los residuos inorgánicos, en lugar de quemar o enterrar los desechos inorgánicos y contaminar el agua, el aire y el suelo, éstos se separan y almacenan. La primera fase de separación se da cuando los desechos representan un riesgo directo para el agua y el suelo, como baterías o residuos electrónicos, y desechos plásticos o de metal no peligrosos. Los desechos peligrosos se almacenan lejos de donde podrían contaminar las fuentes de agua. Los residuos inorgánicos no peligrosos se limpian por razones de higiene y también se almacenan. Se están desarrollando planes para reciclar desechos de plástico y metal, ya sea en la zona de la Academia o en futuros proyectos conjuntos con las estructuras de la administración autónoma.

En relación a los residuos orgánicos, los desechos orgánicos producidos por la Academia se convierten en fertilizantes y se utilizan. Esto evita los problemas de higiene que surgen cuando tales residuos se eliminan en los vertederos, y también ahorra los costes que supone comprar fertilizantes químicos. Las sobras de comida, papel y cartón se recolectan y compostan. Después de unos meses, el compost se convierte en humus rico en nutrientes que puede usarse para fertilizar árboles y vegetales en los terrenos de la Academia. Se espera que la Academia produzca alrededor de diez toneladas de desechos

orgánicos cada año, lo que a su vez producirá alrededor de una tonelada de humus. Las aguas grises de nuestros lavabos y duchas también se usarán para riego y fertilizantes, y el sistema de baños secos reduce la cantidad de aguas negras producidas, lo que permite el uso ecológico de los desechos resultantes como fertilizante.

Gestión del agua

El agua potable procede de un pozo en los terrenos de la Academia. Las aguas residuales se pueden dividir en dos categorías: aguas grises, es decir, el agua de las duchas, la cocina, etc., y las aguas negras de los inodoros. La mayoría de las aguas grises de la Academia se recogen y se usan tanto para el riego como para la fertilización. Esto evita la contaminación y ahorra agua y fertilizantes. Las aguas grises se envían primero a un tanque donde se filtra el sedimento y la grasa. Desde allí, el agua va a otro tanque, donde se almacena para su uso. Las aguas grises se utilizan, principalmente, para regar los árboles. Este sistema ahorra alrededor de 2.500 litros de agua por día. Las aguas negras se almacenan en un tanque separado. La investigación sobre la implementación técnica y el uso de aguas negras como fertilizante en la Academia todavía está en proceso.

Trabajos prácticos

Aunque la transferencia de conocimiento y la creación de conciencia ecológica serán sin duda uno de los trabajos estratégicos en el proceso de construcción de la sociedad

Primera parra en el jardín
de la Academia Internacionalista.

ecológica, estas actividades educativas deben combinarse con una práctica. Uno de los mayores problemas en Rojava es la falta de bosques, lo que tiene un efecto negativo en la calidad del aire, la desertificación, el bienestar económico y psicológico de la población y en la creciente escasez de agua. La plantación de árboles es una solución a muchos problemas apremiantes: reduce la erosión del suelo por el viento y el agua y preserva la fertilidad de las tierras agrícolas circundantes. En áreas como la Reserva Natural de Hayaka, la reforestación también sirve para proteger las cuencas hidrográficas y restaurar la biodiversidad. Si bien las actividades económicas como la producción de madera o la agrosilvicultura pueden desempeñar un papel concreto, a largo plazo reducir CO2 para mitigar el efecto invernadero es vital para toda la humanidad. Para que todo esto sea posible, se necesita mucho trabajo en Rojava. El conocimiento perdido, la falta de conciencia y los desafíos económicos requieren soluciones sistemáticas y prácticas.

La cooperativa de árboles

Una parte esencial de la estrategia ecológica de la administración autónoma de Rojava es la puesta en marcha del vivero de árboles. La mayoría de los viveros existentes en el norte de Siria son de empresas privadas, por lo que plantar árboles es una tarea costosa para muchas personas.

Para ayudar a resolver este problema, comenzamos la construcción de un vivero en los terrenos de la Academia Internacionalista. A fecha de la redacción de este libro, en 2018 estaba previsto plantar y cultivar más de 50.000 brotes

en un área de 5.000 metros cuadrados, poniendo especial atención en árboles frutales como el granado, el pistacho, la higuera, el albaricoquero, el manzano, el cerezo y el peral, así como la vid; y con especial énfasis en las plantas que son tolerantes a las condiciones áridas, como el olivo y el roble. El vivero proveerá, tanto a la Reserva Natural de Hayaka como a las estructuras políticas locales (comunidades, cooperativas, instituciones y municipalidades) de árboles y otras plantas. El vivero es también un lugar ideal para la investigación práctica. Mediante intervenciones específicas y el uso de métodos y tecnologías alternativos en las áreas de gestión del agua, fertilización y reciclaje, contribuiremos a la reforestación de Rojava.

El vivero se organizará como una cooperativa sin ánimo de lucro y el trabajo allí será parte de la capacitación en la Academia Internacionalista; todos los internacionalistas aportarán su trabajo al proyecto de reforestación. Esto nos permitirá entregar árboles a un precio asequible. Nuestro objetivo es proporcionar árboles a aproximadamente la mitad del coste de los viveros orientados al beneficio. El excedente de la cooperativa de árboles, después de deducir todos los costes, tales como transporte, tecnología, construcción, herramientas y materiales de trabajo, se invertirá en la ampliación del vivero (un 25%), en los trabajos de la Academia Internacionalista (un 25%) y en la reforestación de la Reserva Natural de Hayaka (un 50%).

Siembra de calabacín en el invernadero.

La Reserva Natural de Hayaka

La Reserva Natural de Hayaka se encuentra a pocos kilómetros al oeste de la ciudad de Derik, en el cantón de Cizirê. Lleva el nombre de la aldea adyacente y comprende un área forestal, cubierta principalmente de álamos, de más de 200 hectáreas y el embalse del lago Sefan, que se creó en la década de los 90 mediante el embalsamiento de 31 fuentes diferentes. Muchas especies silvestres y vegetales que han sido desplazadas por la deforestación y el monocultivo han encontrado refugio en la Reserva Natural de Hayaka. Lobos, zorros, jabalíes, muchas especies diferentes de aves y otros animales pequeños han logrado sobrevivir en las áreas de un pequeño bosque alrededor del lago, a pesar de la pérdida de hábitat y la caza. Para preservar esta biodiversidad natural y parte del último bosque de la región, la administración autónoma declaró el área reserva natural en 2014. La caza, la pesca, la construcción de edificios y la agricultura están prohibidas en la reserva. Al mismo tiempo comenzó la reforestación de la orilla del lago, con un plan a largo plazo para plantar más de 100.000 árboles alrededor del lago, a lo largo de 14 kilómetros. Además, el comité responsable está trabajando para establecer un proyecto de apicultura en la reserva y hacer accesible la variedad de hierbas disponibles para investigación y uso médico.

La preservación, expansión y reforestación continua de la Reserva Natural de Hayaka es una parte integral de la campaña. Tanto a través del trabajo práctico de los internacionalistas en la Reserva Natural como mediante el

apoyo financiero a la reforestación, queremos desarrollar una perspectiva ecológica para la región que abarque a la población local y sus necesidades económicas.

Organización de la solidaridad mundial

El tercer aspecto principal de la campaña Make Rojava Green Again además de la educación y el trabajo práctico, será la organización de la solidaridad global. A través de nuestra campaña y su divulgación, queremos construir un puente entre las estructuras locales y los proyectos ecológicos en el norte de Siria y activistas, expertos, académicos, instituciones y organizaciones interesadas de todo el mundo. Por supuesto, una de las mejores formas de promover este trabajo ecológico es involucrarse aquí, en Rojava. Pero esta posibilidad no está abierta a todo el mundo: llegar a Rojava es difícil a causa de la situación política en los países vecinos, y algunas veces el camino está completamente cerrado. Es por eso que se debe disponer de varios meses para cualquier estadía en el norte de Siria. Sin embargo, hay muchas otras maneras de ayudar, ya sea en Rojava o desde el exterior; la solidaridad y la lucha por la sociedad ecológica no conocen fronteras.

Apoyo económico a las obras

Aunque muchos de los trabajos ecológicos en Rojava, así como el trabajo de los internacionalistas en la cooperativa de árboles y la Reserva Natural de Hayaka, son voluntarios y no remunerados, nosotras, al igual que las demás estructuras locales, dependemos de los recursos financieros. La tecnología, la maquinaria, las herramientas, los materiales y

Naturaleza en los alrededores
de la Academia Internacionalista.

los costes de transporte, así como los salarios de mano de obra local cualificada, cuestan dinero.

Si deseas contribuir en la campaña y otros proyectos ecológicos en el norte de Siria y protegerlos a largo plazo, puedes contribuir a la construcción de la sociedad ecológica por medio de aportaciones económicas. Para dar a los proyectos más seguridad en la planificación, lo mejor son las donaciones regulares. Todas las donaciones se destinarán para construir, mantener y desarrollar proyectos ecológicos en Rojava, comenzando con la cooperativa de árboles y el apoyo a la Reserva Natural de Hayaka.

Intercambio de conocimiento, desarrollo de proyectos e ideas para una Rojava ecológica

En el norte de Siria, es necesaria una mayor conciencia ecológica, conocimiento experto y científicos comprometidos. Las posibilidades son diversas: formación por videoconferencia, capacitación de especialistas rojavanos tanto aquí como en el exterior o el trabajo directo en proyectos del Norte de Siria. Rojava tiene mucho que enseñar y, de la misma manera, mucho que aprender. Por eso buscamos activistas, expertos, personas con habilidades técnicas y científicos comprometidos con ideas interesados en planificar e implementar proyectos ecológicos en el norte de Siria para desarrollar una Rojava más ecológica. En particular, buscamos especialistas con experiencia en las siguientes áreas:

- Silvicultura y agricultura sostenibles
- Gestión del agua y saneamiento
- Sostenibilidad ecológica y energías renovables
- Ingeniería mecánica y eléctrica
- Física, química y biología (especialmente botánica)

CONCLUSIÓN

No hay mucho que queramos decir al final de este libro. Nuestras discusiones y trabajos acaban de comenzar y no nos permiten contar mucho sobre éxitos y logros.

Sin embargo, esperamos poder contribuir a encontrar formas de salir de la crisis ecológica de nuestro tiempo. Frente a esta crisis, mucho parece perdido e irrevocable, pero creemos que las personas pueden mejorar la vida con su poder creativo, su comprensión de la justicia y su voluntad de cambio. Uno de los objetivos más importantes de este libro es expresar esta confianza.

Para nosotros, la plantación de árboles simboliza esta voluntad de contribuir a la construcción de una sociedad ecológica, una contribución cuyos resultados no serán visibles en un año o dos, sino que irán más allá de la vida del individuo y serán nuestra contribución a las generaciones futuras. Este libro es una invitación a participar en dicho trabajo, a ser parte de la construcción de una sociedad ecológica en Rojava y a dar vida a la solidaridad internacional.

Comuna Internacionalista de Rojava

Septiembre 2018

APÉNDICE

Los 7 principios de la cooperativa

Las cooperativas se basan en los valores de autoayuda, responsabilidad individual, democracia, igualdad, equidad y solidaridad. Según la tradición de los fundadores, los miembros de la cooperativa deben creer en los valores éticos de la honestidad, la tolerancia, la responsabilidad social y el cuidado hacia otras personas.

Todas las cooperativas se rigen por los 7 principios de la cooperativa. Los principios de la cooperativa son también conocidos como los Principios de Rochdale, en honor a los primeros promotores del movimiento de cooperativas, los Pioneros de Rochdale (1844). La Alianza Cooperativa Internacional (ICA, por sus siglas en inglés) es una organización, independiente y no gubernamental establecida en 1895 para unir, representar y servir a las cooperativas de todo el mundo. En 1995 la ICA actualizó los principios y, hoy, Los principios que siguen las cooperativas del mundo son los siguientes:

1. Libre adhesión y libre retiro

Las cooperativas son organizaciones voluntarias, abiertas a todas las personas capacitadas para utilizar sus servicios y

dispuestas a aceptar las responsabilidades de ser socias, sin discriminación por motivos de sexo, raza, situación social, política o religiosa.

2. Gestión democrática por parte de los socios

Las cooperativas son organizaciones gestionadas democráticamente por las personas socias, quienes participan activamente fijando sus políticas y tomando decisiones. Las personas elegidas para representar y gestionar las cooperativas son responsables ante el resto. En las cooperativas de primer grado, se ejerce la igualdad de voto (una persona, un voto). Las cooperativas de otros grados se organizan también de forma democrática.

3. Participación económica de los miembros

Las personas socias contribuyen equitativamente al capital de sus cooperativas y lo gestionan de forma democrática. Al menos parte del capital es normalmente propiedad común de la cooperativa. Acostumbran a recibir una compensación, si hay, limitada al capital entregado como condición para ser socio. Asignan los excedentes a estos fines: el desarrollo de su cooperativa posiblemente mediante el establecimiento de reservas, parte de las cuales, al menos, no serían repartibles; el retorno a los socios en proporción a sus operaciones con la cooperativa; y el apoyo de otras actividades aprobadas por los socios.

4. Autonomía e independencia

Las cooperativas son organizaciones autónomas de autoayuda, gestionadas por las personas socias. Si firman acuerdos con otras organizaciones, incluidos los gobiernos, o si consiguen capital de otras fuentes externas, lo hacen en términos que aseguren el control democrático por parte de sus socios y mantienen su autonomía cooperativa.

5. Educación, capacitación e información

Las cooperativas proporcionan educación e información a las personas socias, a los representantes elegidos, a los cargos directivos y a los trabajadores para que puedan contribuir de manera eficaz al desarrollo de sus cooperativas. Informan al público, especialmente a la juventud y a los líderes de opinión, de la naturaleza y beneficios de la cooperación.

6. Cooperación entre cooperativas

Las cooperativas sirven a las personas socias lo más eficazmente posible y fortalecen el movimiento cooperativo trabajando conjuntamente mediante estructuras locales, nacionales, regionales e internacionales.

7. Interés por la comunidad

Las cooperativas trabajan para conseguir el desarrollo sostenible de sus comunidades mediante políticas aprobadas por su tejido social.

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

Abdullah Öcalan: *Beyond State, Power and Violence*

Bookchin, Murray: *La ecología de la libertad. El surgimiento y la disolución de las jerarquías*

Bookchin, Murray: *Remaking Society*

Engels, Friedrich: *Dialéctica de la naturaleza*

Engels, Friedrich: *El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado*

Flach, Anja; Ayboğa, Ercan; Knapp, Michael: *Revolución en Rojava*

Both, Pieter y Zwijnenburg, Wim: *Syria - the toxic footprint of war*

ANF News: «Rapid efforts for agricultural sector in al-Tabqa's»

ANF News: «Efrîn Canton Ministry of Agriculture launches first project»

ANF News: «Li Cizîrê projeya parzgeha xwezayî»

ANF News: «Al-Tabqa: Massive forestation campaign to be launched by 2018»

Rêveberiya parêzgehan a Kantona Cizîrê: „Ji bo parastina parêzgehan biryarên girîng“

Federici, Silvia: *Calibán y la bruja: mujeres, cuerpo y acumulación originaria*

Instituto Federal Suizo de Tecnología: *Greywater treatment on household level in developing countries*

UNEP – OMS: «Directrices para el uso sin riesgos de aguas residuales y excretas en agricultura y acuicultura : medidas de protección de la salud pública / preparadas por Duncan Mara y Sandy Cairncross». Recuperado de: http://apps.who.int/iris/handle/10665/39350

Sustainable Development Mechanisms Programme, UNFCCC Secretariat: *Afforestation, Reforestation and Forest Restoration in Arid and Semi-arid Tropics*

International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA): «The

Challenges of Wastewater Irrigation in Developing Countries». Recuperado de: https://digitalcommons.unl.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1012&context=wffdocs

Swedish Institute for Infectious Disease Control: *Guidelines on the Safe Use of Urine*

and Faeces in Ecological Sanitation Systems. Recuperado de: www.ecosanres.org/pdf_files/ESR_Publications_2004/ESR1web.pdf

Koont Sinan; University Press of Florida: *Sustainable Urban Agriculture in Cuba*

Gershuny, Grace: *The Rodale Book of Composting*

CONTACTO Y DONACIONES

Make Rojava Green Again

contact@makerojavagreenagain.org
www.makerojavagreenagain.org
facebook.com/GreenRojava
twitter.com/GreenRojava

Internationalist Commune

contact@internationalistcommune.com
www.internationalistcommune.com
facebook.com/CommuneInt
twitter.com/CommuneInt

Donaciones a:

Beneficiario: Xarxa Autogestió Social SCCL
IBAN: ES43 1491 0001 2420 8685 5729
BIC/SWIFT: TRIOESMMXXX
Banco: Triodos Bank (España)
Referencia: depósito P3NIA

SOBRE ESTA EDICIÓN EN LENGUA CASTELLANA

La Confederación Nacional del Trabajo (CNT) es un sindicato anarcosindicalista fundado en 1910. Hemos observado con entusiasmo el crecimiento de la sociedad revolucionaria de Rojava y, en consecuencia, en octubre de 2018 lanzamos una campaña de apoyo para Rojava para el proyecto Make Rojava Green Again. Como parte de la campaña, financiamos con gusto el lanzamiento de este libro en castellano.

solidaridadrojava@cnt.es
www.cnt.es
@CNTsindicato
facebook.com/CNTsindicato
instagram.com/sindicatocnt

DOG SECTION PRESS

9781916036550

€8